

IR-120

Internet-Radio / UPnP & DLNA Media Player



Sehr geehrter Kunde,

zunächst möchten wir Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes gratulieren.

Bitte lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese um möglichen technischen Schäden vorzubeugen.

Technische Daten

Artikelnummer	10032046, 10032047
Stromzufuhr Netzteil	(Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A max. Ausgang: 5 V, 1 A)
Netzwerk-Profil und Verschlüsselung	IEEE802.11b/g/n; WEP/WPA/WPA2,WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Unterstützte Dateiformate	WMA, MP3, WAV

Sicherheitshinweise

Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:

- Setzen Sie dieses Gerät nicht dem Regen aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen, auf dieses Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Kundendienstpersonal.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen.
- Installieren Sie die Geräte nicht in unmittelbarer Nähe von Hitzequellen wie Heizungen, Herden, Öfen oder anderen heiß werdenden Geräten (wie z. B. Verstärkern o. a.)
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die Spannungsversorgung der auf dem Gerät angegebenen entspricht.
- Trennen Sie die Netzverbindung bei Stürmen und Gewitter, wenn das Gerät längere Zeit nicht in Benutzung ist oder wenn Sie die Wohnung verlassen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten es nur unter Aufsicht benutzen und auf keinen Fall Gegenstände in Belüftungsöffnungen stecken.

Aufstellung

- **Achtung** - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, wasserfeste und hitzebeständige Oberfläche.
- Suchen Sie einen Aufstellort, an dem Kinder nicht an das Gerät gelangen können.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, um im Notfall das Gerät schnell vom Stromkreis trennen zu können.
- Installieren oder positionieren Sie dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschränk oder einem sonstigen engen Raum. Stellen Sie eine gute Belüftung des Gerätes sicher.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Verstärker oder andere Geräte, die heiß werden können. Diese Hitze könnte das Gerät beschädigen.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen übermäßigen Erschütterungen aus.

Kleine Objekte/Verpackungsteile

Bewahren Sie kleine Objekte (z. B. Schrauben und anderes Montagematerial, Speicherkarten) und Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden können. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Transport des Gerätes

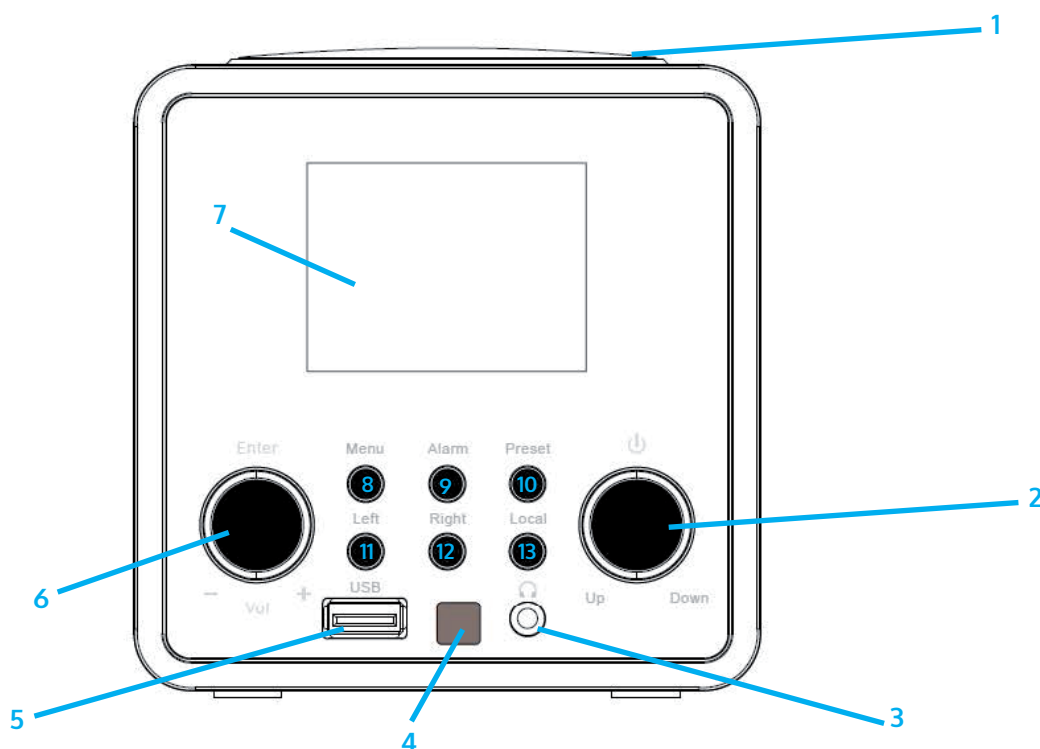
Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichender Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberfläche

Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Gummi- oder Plastikteile sollten nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Kontakt sein. Nutzen Sie ein trockenes Tuch.

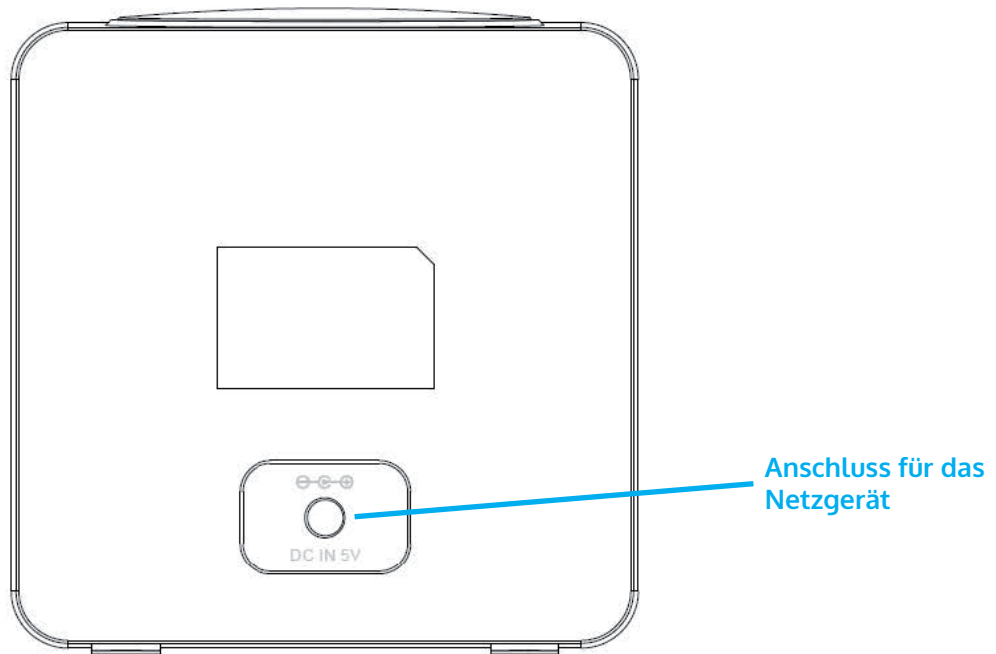
Bedienelemente

Vorderseite

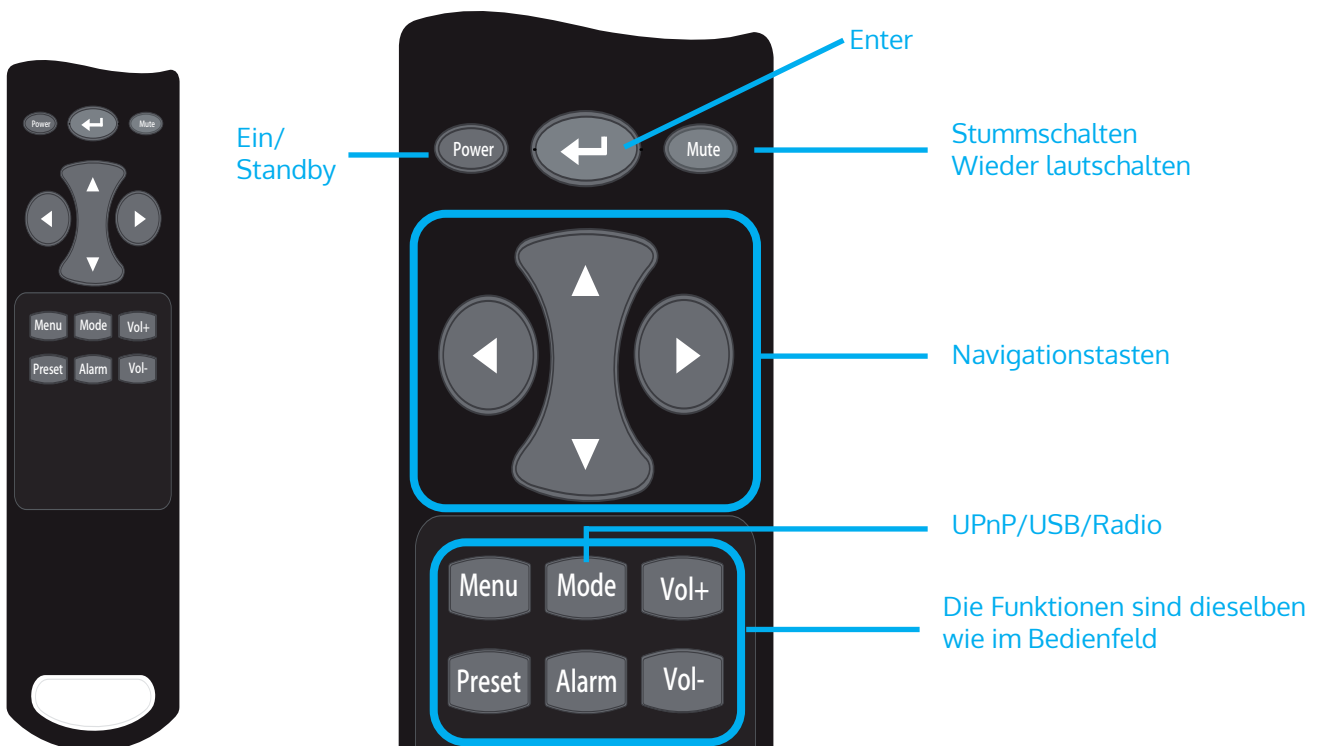


- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Lautsprecher | 11 | Left (links)
voriges / zurück |
| 2 | Ein - Aus / hoch - runter | 12 | Right (rechts)
nächstes / vor |
| 3 | Kopfhöreranschluss | 13 | Local
Einstellungen für das Lokalradio |
| 4 | Infrarotempfänger | | |
| 5 | USB-Anschluss | | |
| 6 | Enter (Eingabe) / Lautstärkeregler
Bestätigungstaste/ Lautstärke hoch- und runterregeln | | |
| 7 | Display
2,4-Zoll-Bildschirm | | |
| 8 | Menü
Zum Öffnen des Hauptmenüs | | |
| 9 | Alarm
Zum Einstellen des Weckers | | |
| 10 | Preset
Senderspeicher | | |

Rückseite

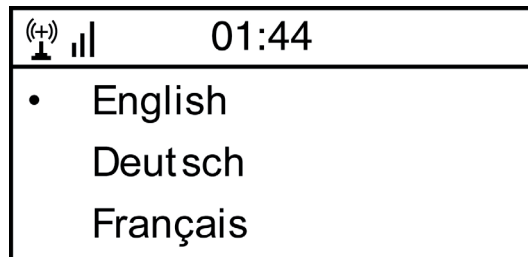


Fernbedienung



Erste Inbetriebnahme

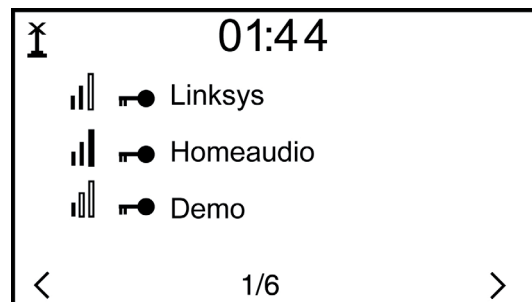
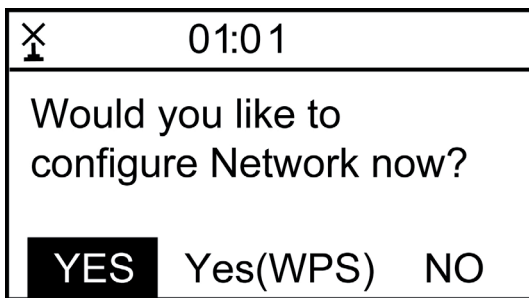
Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzteil mit einer Steckdose. Das Display leuchtet auf und begrüßt Sie mit „Welcome“. Sie haben daraufhin die Möglichkeit, eine Menüsprache auszuwählen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.



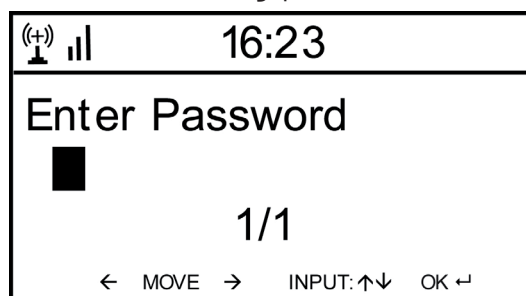
Das Gerät fragt Sie als nächstes, ob es sich beim Einschalten automatisch in ein gespeichertes WLAN einklinken soll. Es wird empfohlen, „YES“ zu wählen, um zu bestätigen.

Einrichten des WLAN

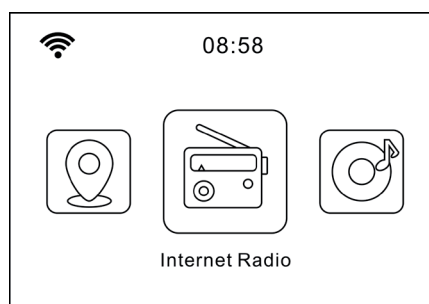
Der folgende Bildschirm erscheint. Wählen Sie „YES“, um das Gerät für ein vorhandenes WLAN einzurichten. Wählen Sie „YES [WPS]“, falls Ihr Router WPS unterstützt. Das Gerät beginnt mit der Suche nach vorhandenen Netzwerken. Dies kann einen Moment dauern. Gefundene Netzwerke werden in Listenform angezeigt:



Wählen Sie den entsprechenden Router aus der Liste. Geben Sie nach Aufforderung den Netzwerkschlüssel (Passwort) ein (Ziffern- und Buchstabentasten auf der Fernbedienung, per Dial/Enter oder mit LEFT/RIGHT sowie ENTER).



Den erfolgreichen Verbindungsaufbau mit Ihrem WLAN bestätigt das Gerät mit der Anzeige „Network OK“. Dann wird das Hauptmenü angezeigt:

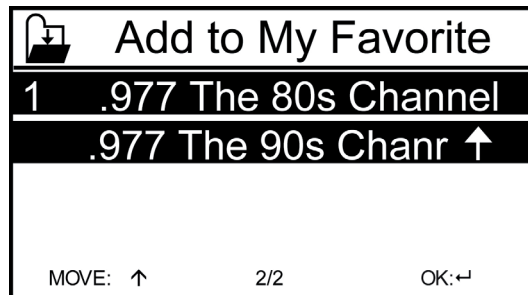



Internet-Radio

Wählen Sie Internet-Radio aus den Möglichkeiten im Hauptmenü. Sie haben die Auswahl zwischen verschiedenen Optionen. Um gleich zu hören, wählen Sie „Radiosender/Musik“ und suchen nach Ihrem gewünschten Sender.

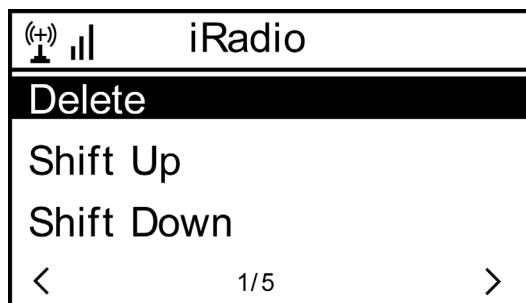
Meine Favoriten

Zeigen Sie die Liste der zuvor als Favoriten gespeicherten Sender an. Um einen Sender als Favoriten abzuspeichern, halten Sie beim Abspielen des gewünschten Radiosenders die Preset-Taste auf der Fernbedienung gedrückt, bis dieser Bildschirm erscheint:



Das Icon  zeigt an, dass der Sender gespeichert wurde. Die Favoriten werden alphabetisch geordnet. Sie können bis zu 250 Presets speichern.

Mit kurzem Druck auf Preset können Sie die Favoritenliste bearbeiten. Drücken Sie →, um die folgenden Optionen für den jeweilig ausgewählten Sender aufzurufen:



Wählen Sie DELETE (um den ausgewählten Sender von der Liste zu entfernen), SHIFT UP/DOWN (um den ausgewählten Sender innerhalb der Liste zu verschieben) oder RENAME (um den angezeigten Namen des ausgewählten Senders ändern). Drücken Sie PLAY, um den ausgewählten Sender abzuspielen.

Bitte beachten Sie: Die Presets 1 - 5 sind feste Speicherplätze, die nicht vom Nutzer belegt werden können.

Radiosender/Musik

Gefundene Sender werden hier nach den Gesichtspunkten „Weltweite Top 20“, „Genre“, „Land/Region“ sowie „Empfehlungen“ in entsprechenden Untermenüs angezeigt.

Lokale Stationen: Liste der lokal verfügbaren Sender

Zuletzt gehörte Sender: Liste der zuletzt gehörten Sender

Service: Geben Sie hier unter „Sender suchen“ den Namen eines gewünschten Radiosenders ein, um gezielt nach diesem zu suchen. Wenn Sie bereits eine URL zur Hand haben, geben Sie diese unter „Neuen Sender hinzufügen“ ein.

Sobald Sie einen Sender abspielen, wird (falls vorhanden) ein Icon des Senders übermittelt und auf dem Display angezeigt.

Air Music App

Einige für Android erhältliche Apps (z. B. Air Music Control) erlauben die Steuerung des Internet-Radios vom Smartphone aus. Verbinden Sie das Smartphone nach dem Herunterladen und Installieren entsprechender Apps mit demselben Netzwerk, in dem auch Ihr IR-6 verbunden ist.

Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, erscheint auf dem Smartphone bzw. Tablet dieselbe Menüstruktur wie beim Internetradio. Sie können dieselben Funktionen wie am Gerät bedienen. Die Anzeige der gewählten Funktionen und Menüpunkte verändern Sie sich je nach Bedienung auf dem mobilen Gerät. Die App zeigt das Hauptmenü mit den Punkten „Lokale Stationen, Internet Radio, Media-Center, Konfiguration und Information an.

Zur Funktionsweise entsprechender Apps konsultieren Sie bitte die Nutzerhinweise der jeweiligen Hersteller sowie die Bedienungsanleitung Ihres Smartphones oder Tablets.

Bitte beachten Sie, dass während der App-Nutzung die Media-Player-UPnP-Verbindung nicht möglich ist.

Download der App:

- für iOS: <https://itunes.apple.com/de/app/airmusic-control/id848176615?mt=8>
- für Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=air.net.mediayou.AirMusicControlApp&hl=de>

Media-Center

Mit der Music-Player-Funktion können Sie Ihre Musik-Bibliothek vom Computer über das lokale Netzwerk streamen. Es können MP3-, WMA- sowie FLAC-Dateien gestreamt werden. Um dies zu ermöglichen, geben Sie die entsprechenden Ordner auf Ihrem Rechner im Netzwerk frei.

UPnP erlaubt Ihnen, die auf Ihrem Rechner gespeicherte Musik von einem externen Gerät wie dem IR-6 nach Kategorien zu durchsuchen oder zu filtern. Voraussetzung dafür sind durchgängig getaggte (mit ID3-Tag versehene) Dateien und ein geeignetes Server-System, also zum Beispiel ein PC mit Windows Media Player 11 (oder höher). Befolgen Sie diese Schritte:

- Vergewissern Sie sich, dass der PC sowie das Radio im selben Netzwerk angeschlossen und registriert sind.
- Öffnen Sie den Windows Media Player und fügen Sie die Dateien und Ordner zu der gewünschten Bibliothek hinzu.
- Aktivieren Sie Medienstreaming (Medienbibliothek -> Streamen -> Medienstreaming aktivieren).
- Stellen Sie sicher, dass das Radio Zugriffsrechte hat, indem Sie es anwählen und „Erlauben“ klicken.
- Das IR-6 kann nun Medieninhalte von Ihrem Rechner streamen. Der UPnP-Service läuft als Hintergrundprozess, so dass der WMP gar nicht gestartet werden muss, um die Medienwiedergabe zu ermöglichen.

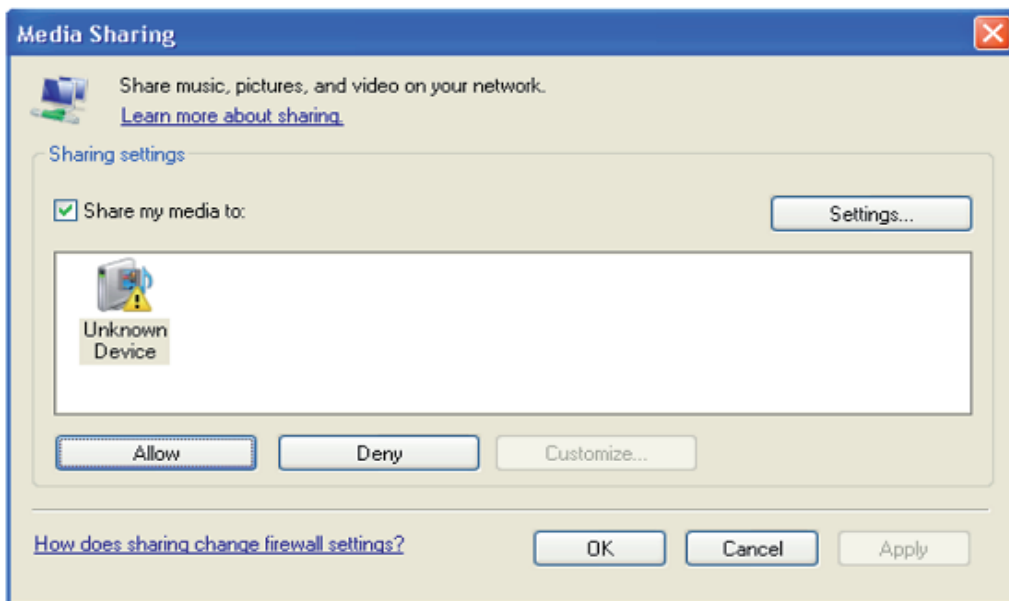
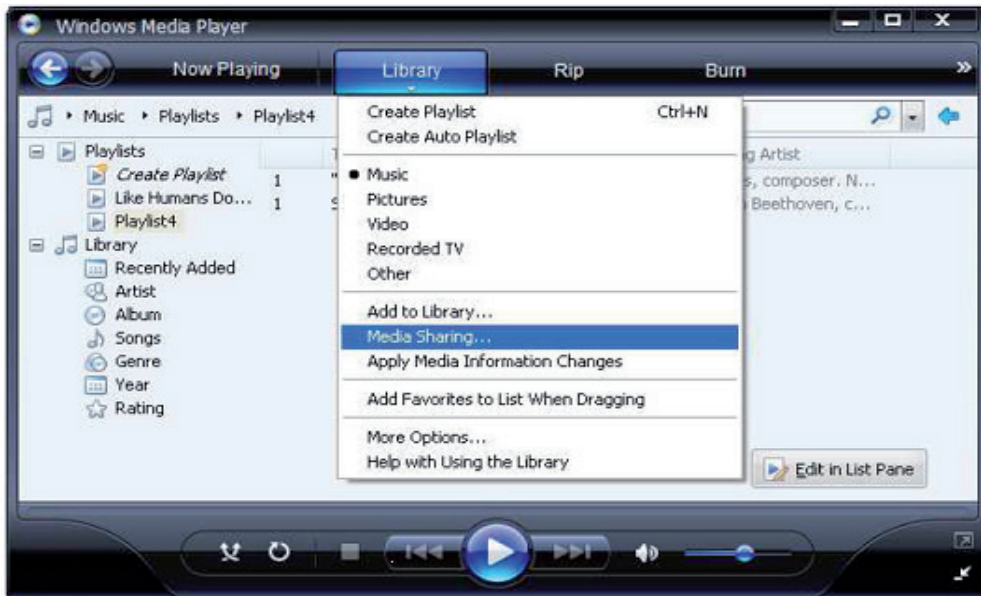
Um nun andererseits das IR-6 an die UPnP-Freigabe des Rechners zu koppeln, wählen Sie im Hauptmenü des Radios Media Player -> UPnP aus. Schalten Sie in dem entsprechenden Untermenü (RIGHT) UPnP ein.

Das Gerät sucht nun nach verfügbaren UPnP Servern. Nach erfolgreichem Scan werden diese auf dem Display angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Server aus und betätigen Sie mit OK auf der Fernbedienung bzw. ENTER am Gerät.

Der Rechner wird die Meldung ausgeben, dass ein Gerät versucht, sich mit dem UPnP Server zu verbinden. Öffnen Sie „Media Sharing“ im Windows Media Player und klicken Sie im sich öffnenden Dialogfeld auf „Allow“ / „Erlauben“.

Um den Music Player aufzurufen, wählen Sie ihn mit MODE oder im Hauptmenü aus. Wählen Sie im Music Player Untermenü Shared Media und dann einen Computer mit geteilten Inhalten aus der Liste verbundener UPnP-Geräte (falls Sie Medienstreaming auf mehreren Computern aktiviert haben).

Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über die konventionellen Pfeiltasten und PLAY/PAUSE, die Navigation über die Pfeiltasten (auf der Fernbedienung) oder über DIAL/ENTER sowie LEFT/RIGHT an der Gerätefront.



Informations-Center

Wetter-Informationen

Zeigen Sie hier Wetter-Informationen /-Vorhersagen an. Sie können die Anzeige auch zum Standby-Display hinzufügen. Drücken Sie dazu → und bestätigen Sie mit ENTER / OK. Die aktuelle Uhrzeit sowie das Wetter werden nun (im Wechsel nach jeweils 10 Sekunden) auf dem Standby-Display angezeigt. Lösen Sie den Wechsel alternativ mit ENTER aus. Mit LEFT/RIGHT können Sie durch die Vorhersagen für die nächsten Tage blättern.

Finanz-Informationen: Anzeige von Börsen-Informationen

Systeminformationen: Anzeige der Firmware-Versionsnummer, MAC- und IP-Adressen

Einstellungen

Zeianzeige: Analog / Digital

My MediaU Management

Verwalten Sie die Senderlisten bequem von Ihrem Rechner aus, indem Sie MediaU aktivieren (unter Einstellungen -> My MediaU Management).

media U

Hello Karen my mediaU Edit profile

Search station, genre / location / city / callsign... Search

Genre Location DAB

Home my mediaU Manage Radio

my mediaU radio

By registering your radio that support 'my mediaU' function, You can :

1. Organize favorite stations for your radios.
2. Manually add stations on your radios.

Add radio (PC and mobile phone users not required)

Radio Name
Name your radio here.

Serial Number [Where and how to get serial number.](#)
Enter radio's access code here.

Save

Besuchen Sie <http://www.mediayou.net/> und registrieren Sie auf dem Portal Ihr Radiogerät. Folgen Sie den Aufforderungen der Website.

Organisieren Sie nach erfolgter Anmeldung nun online Ihre Favoritenliste. Die Änderungen (bis zu 5 Nutzer können sich mit der Seriennummer des Radios registrieren) werden mit dem IR-6 synchronisiert.



Netzwerk

- Funknetz-Einstellung: Wählen Sie, um nach verfügbaren W-LANs zu scannen und diese als Liste anzuzeigen.
- Funknetz (WPS PBC): Wählen Sie, um nach verfügbaren WPS aktivierten Netzwerken zu scannen.
- Manuelle Konfiguration: Stellen Sie DHCP und SSID manuell ein oder löschen Sie die aktuelle Netzwerkverbindung.
- Netzwerk prüfen beim Anschalten: Aktivieren Sie, um bei jedem Neustart des Geräts automatisch mit dem letzten genutzten W-LAN zu verbinden.

Datum & Zeit

Stellen Sie hier die Uhrzeit sowie das aktuelle Datum ein. Nutzen Sie die Pfeiltasten (oben / unten), um die Werte zu verändern sowie die Pfeiltasten (rechts/links), um die Cursorposition zu verändern.

Einstellungen des Zeitformats: 12 Std / 24 Std;

Einstellungen des Datumformats: JJ/MM/TT, TT/MM/YY oder MM/TT/JJ

DST = Sommer/Winterzeit aktivieren/deaktivieren

Wecker

- Aktivieren / deaktivieren Sie Wecker1 und/oder Wecker2. Folgen Sie jeweils der Menüführung, um das Wiederholungsintervall (z.B. täglich / nur an bestimmten Tagen), die Uhrzeit sowie den Weck-Typ (Ton/Melodie/Internet Radio) auszuwählen.
- Schlummer-Wecker: Halten Sie einen „Power Nap“ und stellen Sie eine bestimmte Minutenzahl ein. Überspringen Sie so die Uhrzeit-Einstellungen der Optionen Wecker 1/2.
- Wecker-Lautstärke: Stellen Sie hier die Wecker-Lautstärke ein.

Timer: Countdown (max. 100 Minuten)

Geplante Wiedergabe: Sie können die Start- und Stoppzeit für die Wiedergabe einstellen, und dann kann das Produkt die in der Voreinstellung gespeicherten Kanäle pünktlich abspielen und zur eingestellten Zeit beenden.

Sprache

Wählen Sie zwischen Englisch, Deutsch, Spanisch, Französisch, Portugiesisch, Niederländisch, Italienisch, Russisch, Schwedisch, Norwegisch, Dänisch oder Finnisch als Menüsprache.

Dimmer

Dimmen Sie hier das Display. Wählen Sie Dimm-Level für den Energiesparmodus (wird nach einigen Minuten ohne Operation aktiviert) und den normalen Nutzungsmodus.

Display: Farbe Monochrom

Energie Verwaltung

Stellen Sie hier die Dauer ein, nach der sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus begibt, wird es nicht benutzt. Sie können zwischen 5, 15 und 30 Minuten wählen oder die Funktion abschalten.

Schlaf Timer

Stellen Sie den Schlaf-timer auf 15, 30, 60, 90, 120, 150 oder 180 Minuten. Nach Ablauf der gewählten Zeitspanne schaltet das IR-6 automatisch in den Standby-Modus.

Zwischenspeicher (Buffering)

Legen Sie die Mindest-Buffering-Zeit auf 2, 4 oder 8 Sekunden fest. Eine längere Zwischenspeicher-Zeit kann bei einer langsamen oder störungsanfälligen Netzwerk- oder Internetverbindung ein stabileres Streaming ermöglichen.

Wetter

Stellen Sie die Wetter-Anzeige beim Standby-Bildschirm, die Temperatureinheit (°C oder °F) sowie Ihre Region ein.

Lokale-Station-Einstellung

Das Gerät findet verfügbare lokale Radiosender automatisch und zeigt diese unter dem entsprechenden Punkt im Internet Radio an. Wählen Sie hier „Manuell einstellen“, um die lokalen Sender einer anderen Region einzustellen falls gewünscht.

FM(IR)/DAB(IR)/HD(IR): Das Gerät empfängt den lokalen Kanal in FM, DAB und HD. Wenn einer von ihnen auf „deaktivieren“ gestellt wird, kann das Gerät den Kanal nicht empfangen.

Wiedergabe-Einstellung

Wählen Sie hier zwischen den Wiedergabe-Modi „Wiederholen alle“ (wiederholt beim UPnP-Streaming alle Dateien im Ordner), „Wiederholen eins“ (wiederholt den aktuellen Titel) oder „Zufällige“ (spielt die verfügbaren Titel in zufälliger Reihenfolge ab).

DLNA-Einstellung

Ändern Sie hier den Namen des Geräts für die Anzeige bei DLNA-Verbindungen.

Fortsetzen der Wiedergabe beim Anschalten

Wählen Sie hier „An“, damit das Gerät bei jedem Neustart den jeweils zuletzt gehörten Sender / die zuletzt gehörte Musikquelle wieder (und weiterhin) abspielt.

Software-Update

Informationen zu verfügbaren Upgrades der Firmware können hier eingesehen werden. Installieren Sie verfügbare Software Updates.

Auf Werkseinstellung zurücksetzen

Setzen Sie das Gerät zurück in den Ursprungszustand. Alle Sender- und Favoritenlisten (sofern lokal gespeichert) sowie Einstellungen werden gelöscht. Das Gerät springt anschließend automatisch zur Sprachauswahl und den WLAN-Einstellungen.

Fehlerbehebung

Problem	Vorgehen / Ursachen
Die WLAN-Verbindung kann nicht etabliert werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Radio und ein mit dem Netzwerk verbundener Rechner (der eine funktionierende Internetverbindung hat), im selben Netzwerk angemeldet sind. • Ist ein DHCP-Server verfügbar oder haben Sie eine statische IP-Adresse eingegeben? • Ist eventuell eine Firewall so eingestellt, dass ausgehende Ports blockiert sind? • Manche Access Points / Repeater / Router könnten so eingestellt sein, dass nur Geräte mit registrierter MAC-Adresse verbunden werden. Schauen Sie im Handbuch Ihres W-LAN-Equipments nach und fügen Sie die MAC-Adresse des Radios gegebenenfalls zur „Erlaubt“-Liste des Access Points hinzu. • Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Passwort (bei verschlüsselten / gesicherten W-LANs) eingegeben haben. Achten Sie auf die korrekte Schreibweise. • Falls Ihr W-LAN „versteckt“ ist (eine mögliche Einstellung bei vielen Routern), geben Sie den Netzwerknamen manuell im IR-6 ein. Gehen Sie dazu ins Einstellungsmenü -> Netzwerk -> Manuelle Konfiguration -> Funknetz -> SSID eingeben.
Das Radio ist mit dem Internet verbunden, aber einige Sender werden nicht abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vielleicht liegt der Sender in einer anderen Zeitzone und sendet im Moment gar nicht. • Zu viele User versuchen, den Sender zu erreichen und dessen Kapazität /Bandbreite reicht nicht aus. • Der Link ist abgelaufen / existiert nicht mehr. • Der Sender existiert nicht (mehr).
Sie können keine UPnP Geräte finden, oder der gesuchte Rechner wird nicht angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Sie sind nicht im Netzwerk angemeldet (siehe oben). • Es ist eine Firewall installiert und so eingestellt, dass geteilte Dateien nicht für externe Geräte verfügbar sind. • Das Radio ist nicht in der selben Arbeitsgruppe oder Domäne wie der entsprechende Rechner angemeldet.
Sie können keinen Ordner für UPnP freigeben, weil die Funktion gar nicht verfügbar ist (grau).	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivieren Sie Filesharing.
Scan-Error	<ul style="list-style-type: none"> • Es ist möglich, dass Fehler auftreten, wenn das IR-6 Ordner auf einem PC scannt, zum Beispiel weil die Windows File Sharing Applikation abläuft. Verbinden Sie den PC per Kabel mit dem Netzwerk, um die Scan-Geschwindigkeit deutlich zu erhöhen.
Endlos-Buffering	<ul style="list-style-type: none"> • Bei einer hohen Rate an Streaming-Abbrüchen oder einer unsicheren Verbindung kann es vorkommen, dass das IR-6 gar nicht mehr aus dem „buffering“, also dem Zwischenspeichern des Streams herauskommt. Überprüfen Sie die Netzwerk-, Modem- und Internetverbindung und setzen Sie sich gegebenenfalls mit Ihrem Internet Service Provider in Verbindung.

Hinweise zur Entsorgung

Elektroaltgeräte



Befindet sich die diese Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



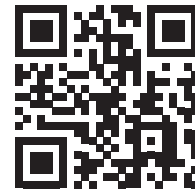
Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2011/65/EU (RoHS)

2015/53/EU (RED)

Die vollständige Konformitätserklärung des Herstellers finden Sie unter folgendem Link: <https://use.berlin/10032046>

Scannen Sie dazu diesen QR-Code oder geben Sie die URL ein.



Dear Customer,

Congratulations on purchasing this product. Please read and follow these instructions, in order to avoid damaging the item. We do not cover any damages that may arise from improper use of the item or the disregard of the safety instructions.

Technical Data

Item number	10032046, 10032047
Power supply, Power adapter	(Input: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A max. Output: 5 V, 1 A)
Network profile and coding	IEEE802.11b/g/n; WEP/WPA/WPA2,WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Supported file formats	WMA, MP3, WAV

Important Safety Instructions

- Read all instructions before using.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or device in water or other liquids.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance shall be used in moderate climates.
- Disconnect the appliance from the power source if it is not going to be used for a long time, if there is a thunderstorm or if it isn't working properly.
- The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not open the unit by removing any cover parts. Do not attempt to repair the unit. Any repairs or servicing should be done by qualified personnel only.
- Only qualified persons may perform technical work on the product. The product may not be opened or changed. The components cannot be serviced by the user. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorised modifications.

Small objects / packaging parts (plastic bags, cardboard, etc.)

Keep small objects (for example, screws and other assembly materials, memory cards) and packaging parts out of reach of children so that they cannot be swallowed. Do not let small children play with plastic bags. Risk of suffocation.

Transporting the device

Please keep the original packaging. To ensure adequate protection when transporting the device, pack the device in its original packaging.

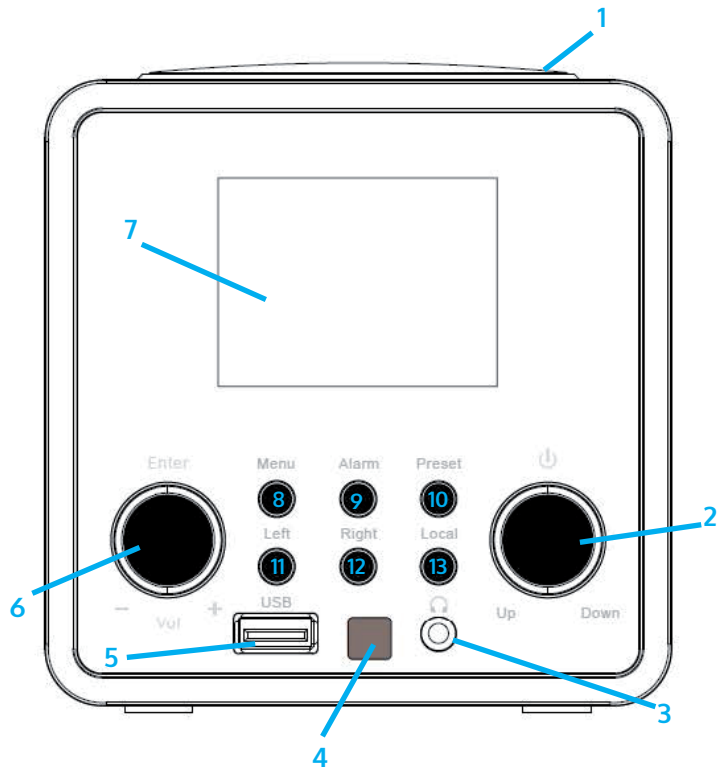
Cleaning the outer surfaces

Do not use volatile fluids, such as insect sprays. The surface can be damaged by excessive pressure during wiping. Rubber or plastic parts should not be left in contact with the device for an extended period of time. Use a dry cloth.

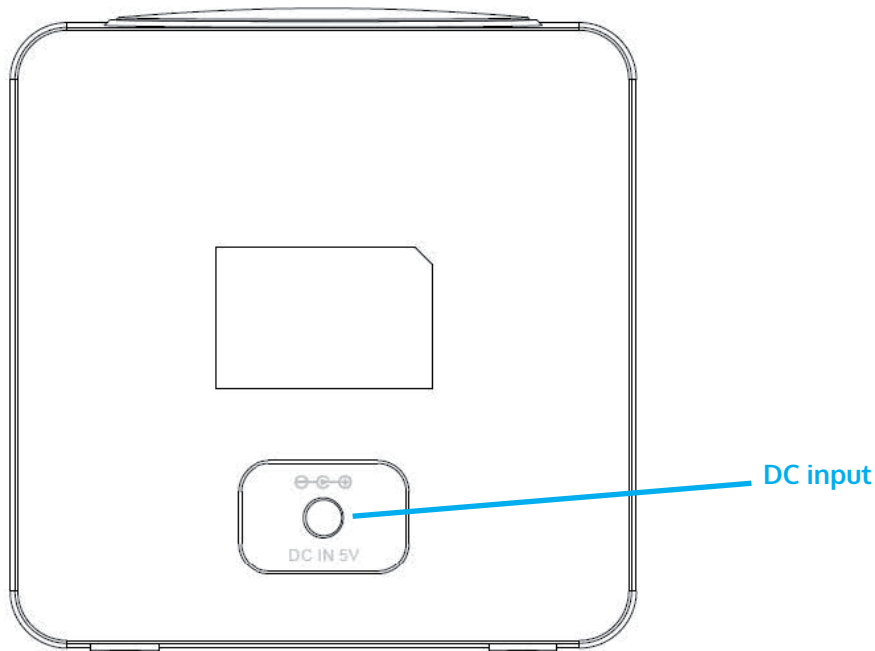
Controls

Control panel

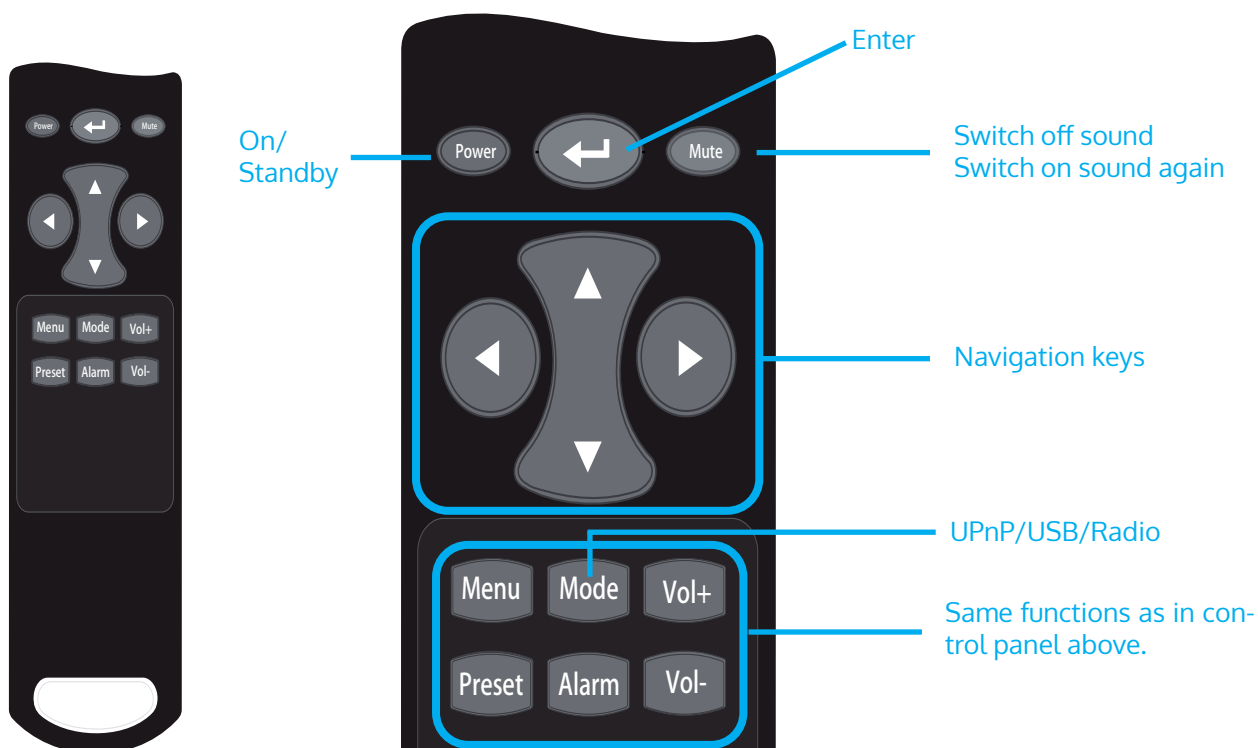
- 1 **Speakers**
- 2 **On - off / up - down**
Standby button/Navigation wheel
- 3 **Headphone socket (3.5mm)**
- 4 **Infrarotempfänger**
- 5 **USB connection**
- 6 **Enter/Vol+/Vol-**
Volume Up / Down and confirm button
- 7 **2.4" TFT Screen**
Display
- 8 **MENU**
Open main menu
- 9 **Alarm**
Alarm setting
- 10 **Preset**
Preset recall my favourites
- 11 **Left**
Return / Back
- 12 **Right**
Next / Forward
- 13 **Local**
Local Radio setup



Back




Remote Control



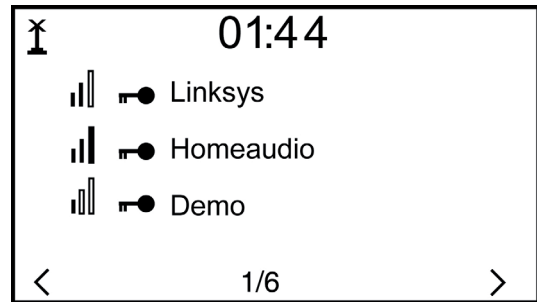
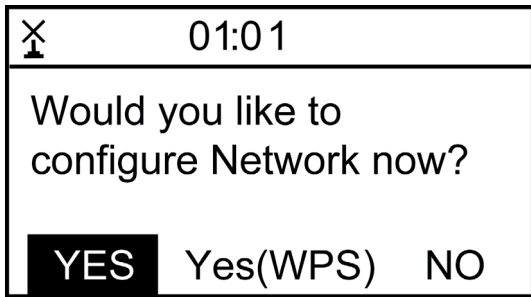
Initial Use

Plug the connector plug of the mains adaptor into the DC jack on the unit. Connect the other end of the adaptor to the wall socket. Caution: Use only the main adaptor supplied with the radio. Connecting a power supply with a different rating will cause permanent damage to the radio and may be hazardous.

The display on the front of the radio will light up and say „Welcome“. Then you can ENTER your prefer language on the radio.

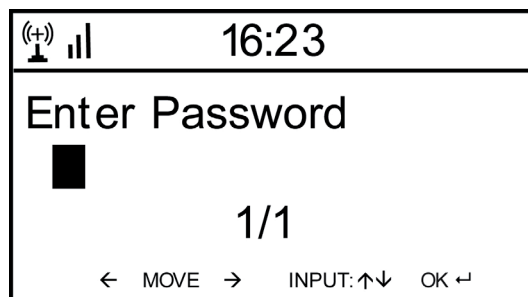
(+)  01:44
• English Deutsch Français

It will ask you if you want to Enable the “Check Network” when Power on”, it is suggested to choose “Yes”. Then the radio will always check the available WiFi network automatically.



The screen above (left) will appear. You can choose Yes to proceed to search for the available WiFi network. If your router has the WPS function, you can ENTER the "Yes[WPS]" to proceed. It will then start scanning the network. After the search is done, it will display a list of the available router (above right).

Choose your router from the list, enter the WEP(Wired Equivalent Privacy) or WPA(Wi-Fi Protected Access) code. If your network is not configured to be with the WEP or a WPA code, the unit will connect to the router automatically.



Note: The encryption code would have been set up by the person who set up and configured your network.

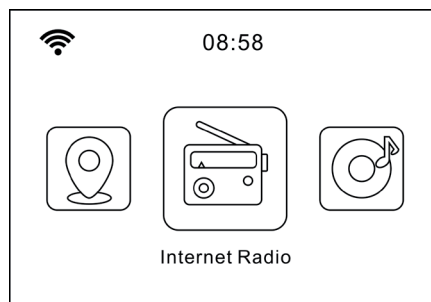
Please refer to the "Remote control character list" for you to enter the passwords. Press the RIGHT button to go to the next word, press LEFT to delete the wrong word you have entered.

If you want to enter the passwords on the radio main unit, you can use the Volume Dial rotary knob. Follow the steps below:

- Rotate the knob to ENTER the character
- Press the RIGHT button to go to the next entry
- After you finish the entries, push down the Rotary knob to confirm.

The radio will start connecting to the network.

After the router is connected successfully, it will show "Network OK" and display the menu screen:

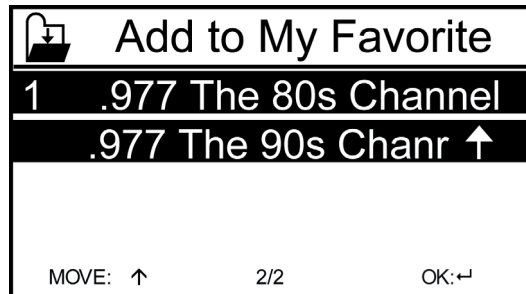


Internet Radio

Choose 'Internet Radio' from the menu, you can see different functions as below:
To start listening the worldwide radio stations, ENTER "Radio Station/Music".

My Favorites

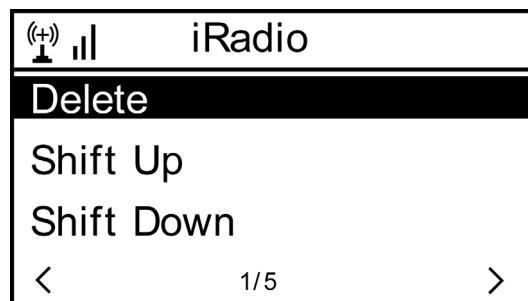
This is to show the list of your Favorite stations which have been assigned to the presets. To preset a station: While you are playing the favorite station, simply hold and press the Preset button until the follow screen appears.



The folder icon will appear in the upper left corner of the display, indicating that the station is added to the radio preset. The presets will be stored in ascending order. You can store up to 250 presets.

You can edit your Favorite list with the following options: Delete – To delete the ENTERed station; Shift up/Shift down – To shift the ENTERed station to a particular ranking on the list; Rename – To rename the ENTERed station; Play – press and play the ENTERed station

To do the edit, simply press the RIGHT (or the right arrow on the RC) button briefly to enter the Preset station list. Choose the radio station that you want to make with the above changes. Then press the Right key, it will enter into the list with the options listed above. Then choose your desire action.



To recall a preset station: Press the Preset button and choose your desired station. Please note Preset 1-5 is reserved for future use and cannot be preset for radio stations.

Radio Station / Music: ENTER this option to ENTER your desired radio station by Category, Genre or Location.

Local Radio: If you want to access quickly the radio station located in your area, ENTER this function and it will display the list of the stations available in your area.

History: Show the radio stations that you have listened in the past.

Service: Contains the sub menus **Search Stations** (You can find your desire radio station by entering the name of the radio) and **Add New Radio Station** (If you cannot find your desire station from the Radio station list and you have the URL address, you can input the link here and add to your favourite list).

When the radio station is playing, the display will show a color image transmitted from the radio station.

Air Music

Some apps for Android, e.g. Air Music Control, allow you to control the internet radio from your smartphone or tablet. As soon as the devices are connected, the same menu structure shown on the Internet radio will appear on the smartphone/tablet. You can ENTER all functions just like on the radio. The ENTERed functions / menu items shown on the radio will change according to the actions taken on your mobile device.

If you are controlling the Internet Radio via app, a UPnP connection to Windows Media Player may not be possible. After the smartphone is connected to the same network as the Internet radio connected, launch the app "Air Music Control". The App shows the main menu with Local Radio, Internet Radio, Media Center, Configuration, Information modes.

For further information on the Air Music Control app or similar products, as well as for hints concerning your smartphone or tablet, please see the help files or user manuals supplied by the respective manufacturers or distributors.

Download sources:

- für iOS: <https://itunes.apple.com/de/app/airmusic-control/id848176615?mt=8>
- für Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=air.net.mediayou.AirMusicControlApp&hl=en>

AUX-IN

You can enjoy the music from other audio devices by connecting the audio cable to the AUX IN connector at the rear of the unit, such as mobile phone, MP3 player, etc.

DLNA

The Internet radio supports DLNA. It allows you to stream music from other devices which has DLNA feature to listen on this internet radio, provided that the Internet radio and other DLNA devices are under the same Wi-Fi network. The radio will appear as "AirMusic" when you try to search it on other devices. If you want to change the name from AirMusic to another, go to Configuration and DLNA setup to make the change.

Please note: The IR-6 DLNA feature is compatible and works with corresponding Android APPs. Apple devices are not supported.

Media Center

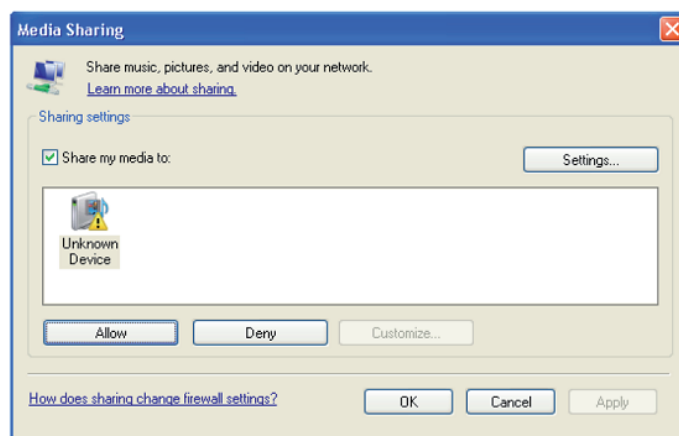
UPnP (Universal Plug and Play)

You can stream music from the Networked device which supports UPnP function, allow sharing of the data and entertainment. For instance, most of the latest computer laptop supports UPnP, and you can stream the music from Windows Media Player application on the computer and listen on your radio.

- If your PC is running Microsoft Windows XP, then you can use Windows Media Player 11(WMP11) to act as your UPnP(Universal Plug and Play) media server. (For Windows 7 or above, please download the correspond version of Windows Media Player). Windows Media Player 11 may be downloaded from Microsoft's website and install by following the instructions detailed in its installation wizard.
- Once installed, Windows Media Player 11 will create a library from all the media files available to it on your PC. To add new media files to the library, ENTER' File > Add to Library...> Advanced Options', Click 'Add' and choose the files you wish to add and click' OK'.

- You will now need to connect your Internet radio to Windows Media Player 11 and configure it to allow the radio to access your media library. In order to this, you will need to do the following:
 - Go to the main menu of the radio, ENTER <Media Player> -> <UPnP>.
 - It will scan for all available UPnP servers . Note, this may take a few seconds for the radio to complete its scan and before the scan has completed, the radio will display '[Empty]'. The radio will continue to display '[Empty]' if no UPnP servers and found.
 - After a successful scan. ENTER your UPnP server, by rotating the dial if there is more than one UPnP server, and then press ENTER (note, your radio will display 'Access Denied' at this stage)
- Your PC will now prompt you that a device has attempted to connect to your UPnP server. In order to allow the radio to have access to the media files, you will need to click the 'Library' tab from Windows Media Player 11 and ENTER the <Media Sharing> item to open the 'Media Sharing' window.
ENTERING 'Media Sharing' for Windows Media Player 11:
- From the 'Media Sharing' windows , the radio will be listed as an unknown device. Click on the unknown device listed, then click the 'Allow' button and then click 'OK'. Allowing the Radio to Connect:

Note: When you are playing the music under UPnP, you are able to change the mode of playback via ENTERING Media Player/Playback Mode.



Information Center

Weather: View world wide weather forecasts.

- **Add to Standby Display**
Press RIGHT to display the "add to standby display", then press ENTER to confirm.
"Current Date & Time" and "Current Weather" will be on alternation display every 10 seconds under the standby mode if the weather forecast display is started.
Remark: In standby mode, you can also press "Enter" button for switching manually between "Current Date & Time" and "Current Weather", and you can press the arrow (LEFT/RIGHT) buttons to display the previous/next day weather forecast.
Remark: The weather is just for reference only. It may have deviation to the actual weather.

Financial Information: View information of Stock Markets all over the world.

System Information: View information of the radio such as the version of firmware / WLAN Mac / IP address etc.

Configuration

Manage my mediaU

You can customize your own favourite station list using your computer. First, enable "Manage my MediaU" on your radio. Go to Configuration -> Manage my MediaU -> Enable. Then you will see "My mediaU" appear on the main menu.

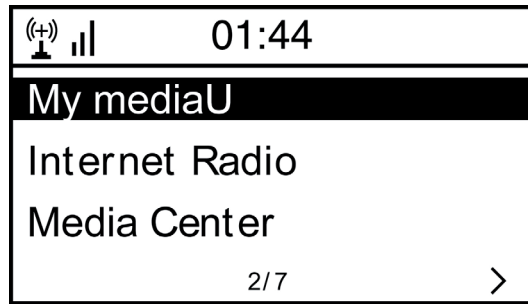
On your computer, go to <http://www.mediayou.net/web/index.php>, this is the radio portal playing on your radio.

Register as member by ENTERing "Join now". After you have become the member, then you can login and register your radio. ENTER "Radio" on the following screen and do the radio registration.

The screenshot shows the 'my mediaU radio' website interface. At the top, there is a search bar with the text 'Search station, genre / location / city / callsign...' and a 'Search' button. Below the search bar are three tabs: 'Genre', 'Location', and 'DAB'. The main navigation bar includes 'Home', 'my mediaU', 'Manage', and 'Radio'. The 'Radio' tab is selected. The main content area is titled 'my mediaU radio' and contains the following text: 'By registering your radio that support 'my mediaU' function, You can :', followed by a numbered list: '1. Organize favorite stations for your radios.' and '2. Manually add stations on your radios.'. Below this is a blue bar with the text 'Add radio (PC and mobile phone users not required)'. The registration form consists of two input fields: 'Radio Name' with the placeholder text 'Name your radio here.' and 'Serial Number' with the placeholder text 'Enter radio's access code here.' and an information icon with the text 'Where and how to get serial number:'. A 'Save' button is located at the bottom of the form.

You can then organize your own favourite stations or add any new station which is currently not found on the station list. Once the changes are done, your radio will synchronize the changes immediately and you will find your favourite list under "My MediaU" on the radio menu.

It allows maximum 5 users to register with the same radio and you can switch to listen the favorite list under one user at a time



Network

- **Wireless Network Configuration**
Press "Enter" to scan for wireless network and list out.

Wireless Network Configuration (WPS): This is the option for you to use WPS function, which means you can set the wireless without enter any passwords for Wi-Fi protected if your router has the function.

Manual Configuration: You can set the DHCP on or off, and enter the SSID as you known, or delete the connected WiFi.

Check network when power on. This is set to enable or disable "Check network when power on".

Date & Time: Current Date & Time setting: You can press UP/DOWN for parameter setting, and move cursor with LEFT/RIGHT and press ENTER to confirm.

- Time Format setting: 12hours / 24hours
- Date Format setting: YY/MM/DD, DD/MM/YY or MM/DD/YY
- Daylight Saving Time (On / Off)
- GMT: Set the currently time as GMT

Alarm Clock (Switch 2 separate alarms on/off)

- **Alarm Clock types**
You can ENTER your favorite Alarm setting for every day, once or particular day in the week.
- **Alarm Clock NAP function**
If you would like to take a nap or need the Alarm in short time, you can use this function. You can ENTER the time from 5 minutes up to 120 minutes. No Snooze function available for the NAP alarm.
- **Alarm Sounds setting (Beep/Melody/Internet Radio)** Please note: The NAP Alarm will only with beeping sound.
- When the Alarm Clock goes on, press any key except for "Power" button, to enter the "Snooze" mode. You can press POWER ON/OFF to stop the ringing when the alarm goes on 5 minutes later again.
Remark. You can ENTER any internet radio station as Alarm tone from the favourite station. When the internet station does not work in 1 minute, it will auto set into Beep.

Scheduled playing: You can set the start and stop time for playing, and then the product can play the channels stored in the preset on time and end at the set time.

Timer: Countdown timer (max. 100 min)

Language: English /Deutsch / Espanol / Francais / Portugese / Nederlands / Italiano / Pyccknn / Svenska Norske / Dansk / Magyar /Cesky /Slovensky / Polski / Turkce / Suomi.

Dimmer: You can adjust the backlight of the LCD with below settings:

Power saving - backlight level

Turn On - backlight level

Display: Colour / Monochrome

Power Management

This function is to allow the radio to go to Standby if there is no internet signal received in order to save power. The default setting is 30 minutes. When the radio does not receive any Wifi signal, the radio will go into Standby after 30 minutes. Other time frame for 5 minutes and 15 minutes are available.

Sleep Timer

You can set the timer to put the radio on standby after certain time elapsed, from 15 minutes to 180 minutes with the step of every 15 minute.

You also can do the setting with the "Sleep" button from remote control, when you press "Sleep", then you can see the sleep timer on the top right corner of the display.

Buffer: ENTER your preferred buffering time.

Weather: Activate/deactivate the weather forecast for the standby display. Choose your preferred temperature unit (°F or °C) and then proceed entering your location. When activated, the weather forecast is shown in turns with the clock display on the standby screen (each 10 secs).

Local Radio Setup

The radio will detect your local area stations automatically and it will display under the "Internet radio" you will find all the stations under "Internet radio" -> "Local Radio".

If you would like to change the Local area stations to other countries, you can choose "Manual setup" to make the change.

FM(IR)/DAB(IR)/HD(IR): The product will receive the local channel of FM, DAB and HD. If one of them is turned to "disable", the product cannot receive it.

Playback Setup: ENTER REPEAT ONE / REPEAT ALL / SHUFFLE

Device

Default device name for DLNA is "AirMusic ". You may rename it for DLNA setup on the PC or mobile. QR code for download and install "AirMusic" control App on mobile

DLNA Setup

When the radio is connected by other DLNA devices, the name of the radio will appear as "AirMusic". This is the name in default. You can change other name here as you desire.

Software update

- Upgrade information will pop up on the display when there is an upgrade version available on the server.
- When there is an upgrade version available on the server, you can do the manual upgrade from the update menu.

Reset to default

You can do this factory reset to empty all of the settings and it comes back to default settings. Please note that all station presets, settings and configuration will be lost after performing the factory reset.

Remark: Playing is stopped when it comes back to default settings. The device will skip into the language setting automatically. After that it will turn to the internet settings.

Troubleshooting

Problem	Possible Reasons / Proceeding
<p>If you have trouble connecting the radio to your wireless network, these steps may help to resolve the problem:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Confirm that a Wi-Fi or Ethernet Wired connected PC can access the internet (i.e. can browse the web) using the same network. • Check that a DHCP server is available, or that you have configured a static IP address on the radio. • Check that your firewall is not blocking any outgoing ports. • Some access points may be set so that only equipment with registered MAC addresses can connect to them. This is one possible cause of the Internet Radio being unable to connect to the Wi-Fi network, and the Internet Radio display will show Bad ESSID or key. To overcome this problem you will need to add the Internet Radio's MAC address to the list of allowed equipment in your access point. The Internet Radio's MAC address can be found using the menu <Information Center -> System Information -> Wireless Info □ MAC address>. You will need to refer to the guide for your Access Point in order to enter the Internet Radio as an allowed piece of equipment. • If you have an encrypted network, check that you have entered the correct key or passphrase into the radio. Remember that text-format keys are case sensitive. • If your wireless network name(ESSID) is 'Hidden'(a setting on the wireless access point), then you can either turn on the name, or you can manually enter the name into the internet radio and media player, ENTER <Configure -> Network -> Manual Configuration-> Wireless -> Enter ESSID>. Confirm if the Network is encrypted, e.g. requires a WEP or WPA key, then enter the network name.
<p>If your radio can connect to the network successfully, but is unable to play particular stations, it may be due to one of the following reasons:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The station is not broadcasting at this time of the day (remember it may be located in a different time zone). • The station has too many people trying to attach to the radio station server and the server capacity is not large enough. • The station has reached the maximum allowed number of simultaneous listeners. • The station is not broadcasting anymore. • The link on the radio is out of date. This is updated automatically every day, so the next time you turn on the link will be recognised. • The internet connection between the server (often located in a different country) and yours is slow. Some internet service providers may fail to stream in certain geographical areas. Try using a PC to play back the stream via the broadcaster's web site. If you can play back the station with a PC, please report to the customer service where you bought this radio. If you have a laptop, try connecting it if your Internet Radio cannot find the station.
<p>When you scan for PCs under UPnP function, none can be found, or the PC you are looking for does not appear in the list:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • You have not connected to the wireless Access point. On the internet radio, ENTER 'Configuration', 'Network', 'Wireless network connection' and then ENTER your Wireless network. (You may need to enter a security key to access the network wirelessly). • You have a firewall set on your PC which is stopping you accessing shared files. • If you have a third party firewall (Like Norton, or Zone Alarm) that will have its own control panel and you will need to consult the manual for your firewall. • If your PC is connected to a managed network, with a server sometimes the PC being searched for needs to be server Workgroup.

<p>You can see the PC you want to play music from, but cannot find any folders on the PC:</p>	<ul style="list-style-type: none"> -You have a firewall running which is preventing the internet radio from seeing the shared folder. As a quick check, you can disable firewalls like Norton to see if this overcomes the problem, if this resolves the issue then you can either leave the firewall off, or allow file sharing through the fire wall. Note: If you firewall is required to provide security for your system, it should not be left off.
<p>I can't share a folder, as the option is not highlighted:</p>	<ul style="list-style-type: none"> When the internet radio is scanning the content of the folders on a PC, it is possible that a scan error may occur if the windows file sharing application times out. This is most likely to occur if both the PC with the media content and the Internet Radio are connected wirelessly. Try re-connecting the PC with the media content into the network via cable. This will dramatically increase the speed at which the Internet Radio is able to scan the content of the Media PC.
<p>Scan Error:</p>	<ul style="list-style-type: none"> When the internet radio is scanning the content of the folders on a PC, it is possible that a scan error may occur if the windows file sharing application times out. This is most likely to occur if both the PC with the media content and the Internet Radio are connected wirelessly. Try re-connecting the PC with the media content into the network via cable. This will dramatically increase the speed at which the Internet Radio is able to scan the content of the Media PC.
<p>Playlists:</p>	<ul style="list-style-type: none"> Some media ripping applications allow 'Playlists' to be created. The Internet Radio is able to detect and stream these playlists, but they must be stored in the folder with the rest of the Media content and they must have the file extension.m3u. Windows Media player can create suitable playlist, just ENTER 'create new playlist', drag and drop the tracks you want into the playlist, then use 'Save as' to ensure the file type is .m3u. (Existing play lists can be opened and re-saved in this format) When the Internet Radio detects you have playlists, it will enable a new menu option allowing the playlist to be ENTERed and added to the queue. If you re-connect to another PC of folder, which does not have any Playlists in the .m3u. format, the playlist option will not be presented in the menu.
<p>If the Internet Radio keeps re-buffering the radio station:</p>	<ul style="list-style-type: none"> The Internet Radio is streaming the data from the radio station via your broadband connection, if there is a high error rate on your broadband connection, or the connection is intermittent, then it will cause the Internet Radio to pause until the connection is re-established and it has received enough data to start playing again. If your Internet Radio keeps stopping, please check the DSL modem to ensure that the Broadband line is not suffering a high error rate or disconnections. If you are experiencing these problems, you will need to contact your broadband supplier.
<p>What is Buffering?</p>	<ul style="list-style-type: none"> When playing a stream, the Internet Radio/Media player, downloads a small amount of the stream before it starts playing. This is used to fill in any gaps in the stream that may occur if the internet or the wireless network is busy. The Internet Radio streams music data from the PC while you are listening. If a stream gets blocked or experiences Internet congestion while transferring it may stop/interfere with the quality of play. If this happens, check your internet connection speed- it must be faster than the speed of the streams.

Environmental Concerns



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity

Producer:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany



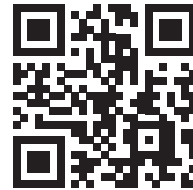
This product is conform to the following European directives:

2011/65/EU (RoHS)

2015/53/EU (RED)

The complete declaration of conformity of the manufacturer can be found at the following link: <https://use.berlin/10032046>

Scan this QR code or enter the URL.



Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil.

Veillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages.

Fiche technique

Numéro d'article	10032046, 10032047
Alimentation électrique	(Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A max. Sortie : 5 V, 1 A)
Profil réseau et cryptage	IEEE802.11b/g/n; WEP/WPA/WPA2,WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Formats de fichiers compatibles	WMA, MP3, WAV

Consignes de sécurité

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de dommages :

- N'exposez pas cet appareil à la pluie.
- Ne placez pas de récipients remplis de liquides, tels que des vases, sur cet appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne réparez pas cet appareil vous-même. Contactez un technicien qualifié pour toute intervention.
- Ne faites pas tomber d'objets métalliques dans cet appareil.
- Ne posez aucun objet lourd sur cet appareil.
- Ne bloquez aucune ouverture d'aération.
- N'installez pas l'appareils à proximité immédiate de sources de chaleur telles que des radiateurs, des poêles, des fours ou d'autres appareils qui chauffent (tels que des amplificateurs ou similaires).
- Avant la mise en service, assurez-vous que l'alimentation correspond à celle spécifiée sur l'appareil.
- Débranchez la prise en cas d'orage et lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période ou lorsque vous vous absentez.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent l'utiliser que sous surveillance et ne jamais mettre d'objets dans les ouvertures de ventilation.

Installation

- **Attention** - Ne placez pas de sources de flammes nues comme des bougies sur l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, plate, imperméable et résistante à la chaleur.
- Trouvez pour l'appareil un emplacement hors d'atteinte des enfants.
- La prise doit être facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence.
- N'installez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard intégré ou tout autre espace confiné. Assurez une bonne ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateurs ou d'autres appareils qui peuvent chauffer. Cette chaleur pourrait endommager l'appareil.
- Ne soumettez pas cet appareil à des vibrations excessives.

Petits objets / éléments d'emballage

Conservez les petits éléments (par exemple vis, matériel de montage) et éléments d'emballage hors de portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement. Ne pas laisser les enfants jouer avec les emballages plastiques, il y a risque d'étouffement!

Transport de l'appareil

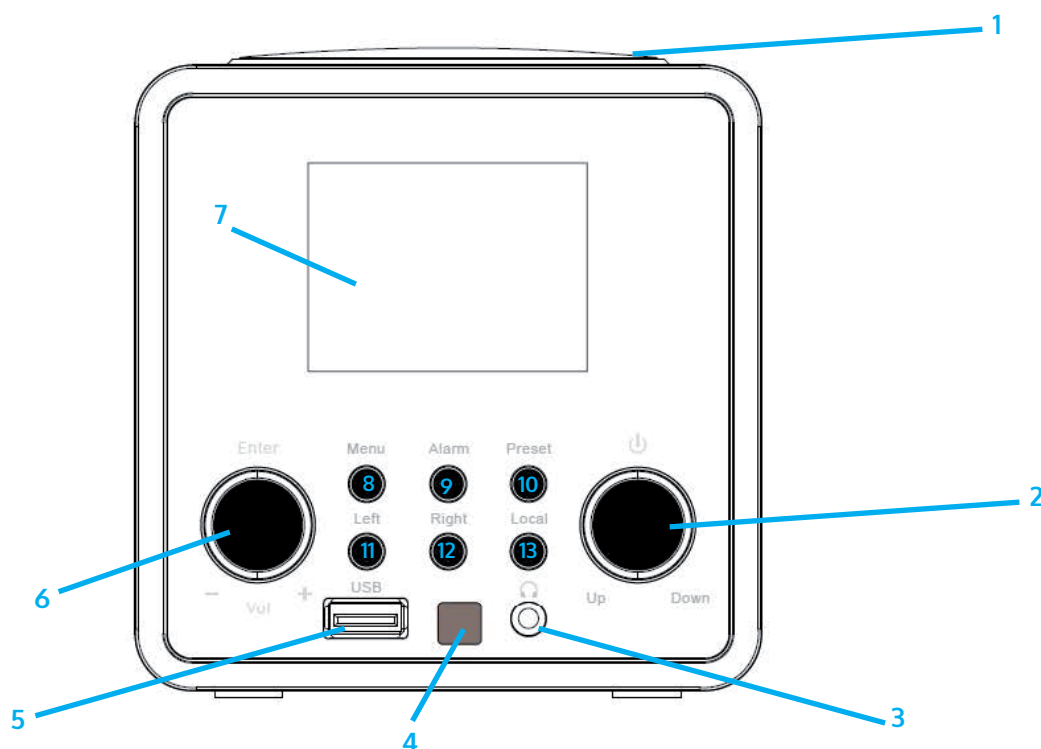
Veillez conserver l'emballage d'origine. Pour garantir la meilleure protection de l'appareil lors de son transport, veuillez le remettre dans son emballage d'origine.

Nettoyage des surfaces externes

Ne pas utiliser de liquides volatils tels que le spray insecticide. Une pression trop forte lors de l'essuyage peut endommager les surfaces. Les matières en plastique ou en caoutchouc ne doivent pas rester en contact avec l'appareil pendant une période prolongée. Utilisez un chiffon sec.

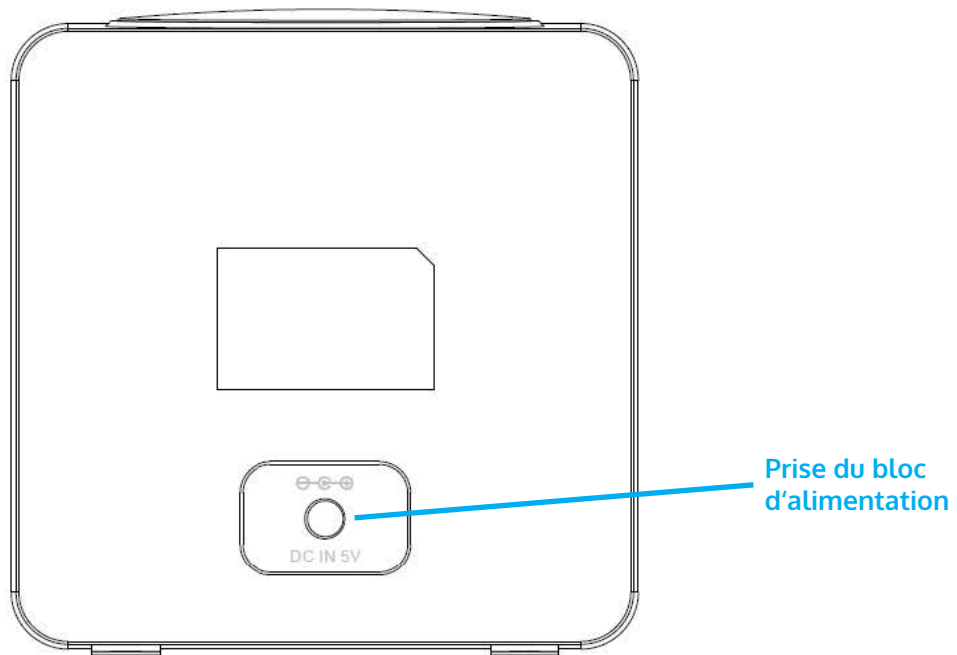
Éléments de commande

Devant de l'appareil

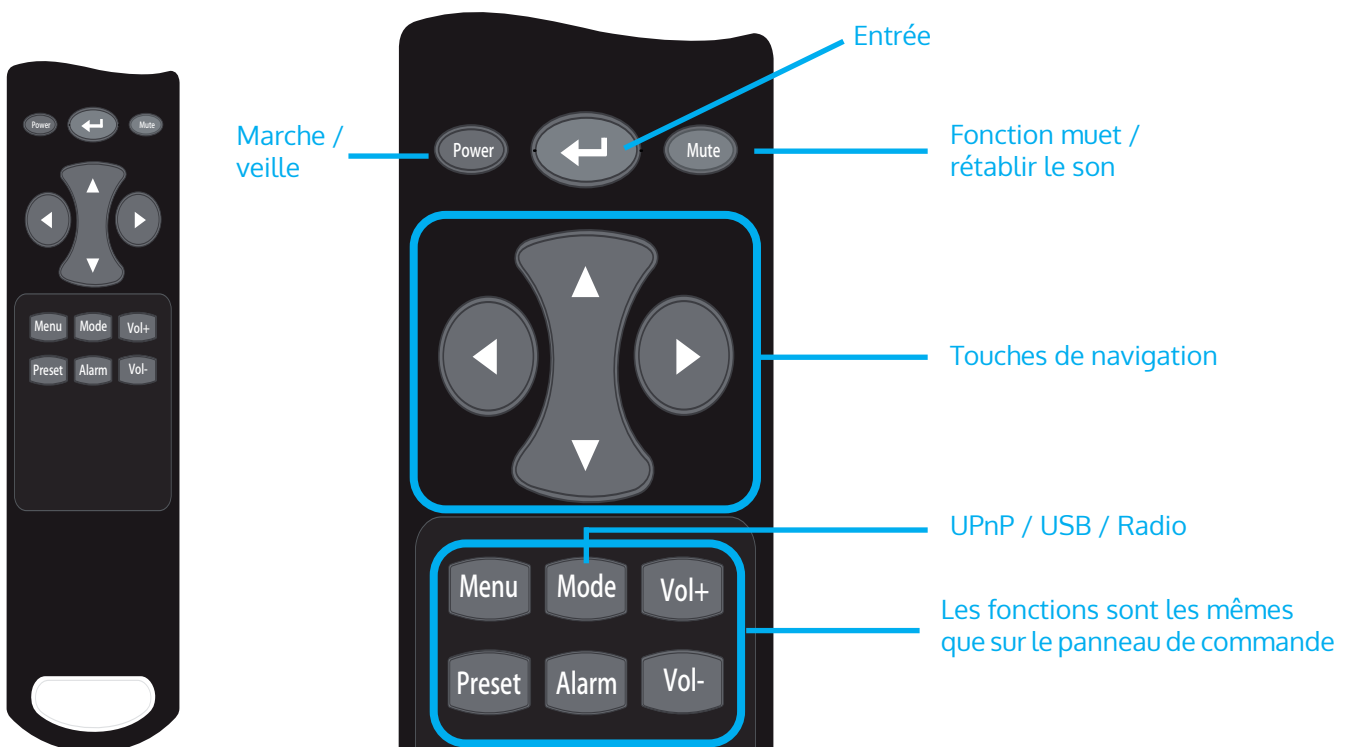


- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Enceinte | 11 | Left (gauche)
précédent / retour |
| 2 | Marche – arrêt / haut - bas | 12 | Right (droite)
suivant / avance |
| 3 | Prise casque | 13 | Local
paramètres pour la radio locale |
| 4 | Capteur infrarouge | | |
| 5 | Port USB | | |
| 6 | Enter (entrée) / réglage du volume
Touche de confirmation / réglage haut et bas du volume | | |
| 7 | Display
Ecran 2,4 pouces | | |
| 8 | Menu
Pour ouvrir le menu principal | | |
| 9 | Alarme
Réglage de l'alarme | | |
| 10 | Preset
Mémorisation de stations | | |

Dos de l'appareil

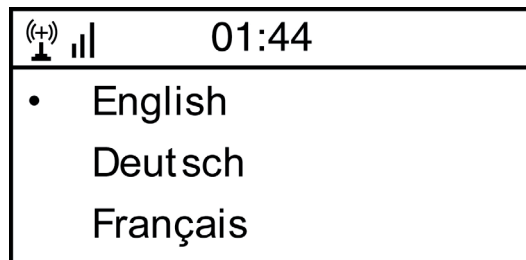


Télécommande



Première mise en marche

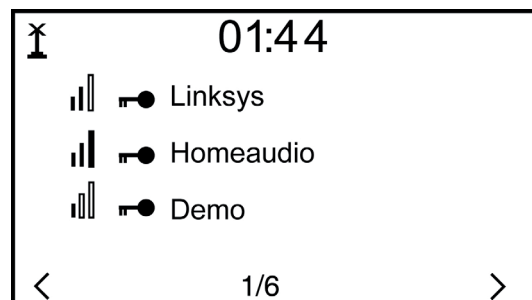
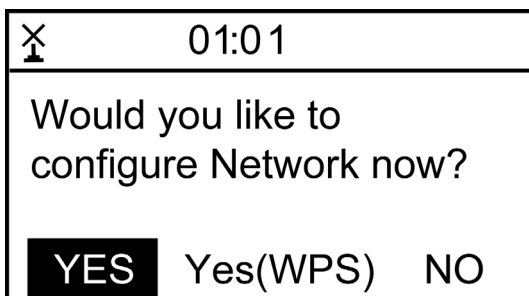
Connectez l'appareil et son bloc d'alimentation à une prise. L'écran s'allume et vous accueille avec «Welcome». Vous avez alors la possibilité de sélectionner une langue de menu. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner et confirmez votre sélection avec OK.



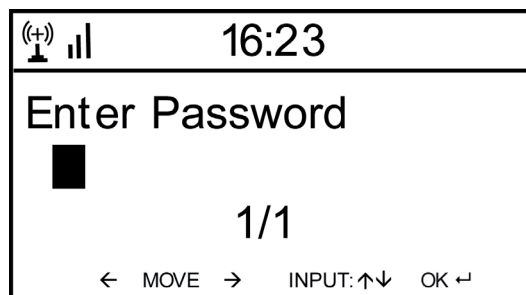
L'appareil vous demande ensuite s'il doit se connecter automatiquement à un WiFi enregistré au démarrage. Il est recommandé de choisir «OUI» pour confirmer.

Configuration du Wifi

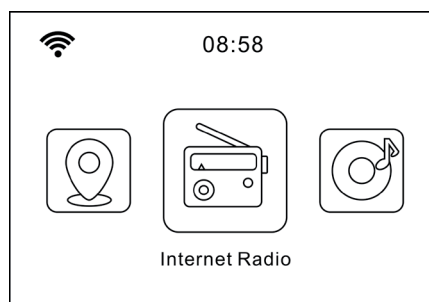
L'écran suivant apparaît. Sélectionnez «OUI» pour configurer l'appareil pour un WiFi existant. Sélectionnez «OUI [WPS]» si votre routeur prend en charge WPS. L'appareil recherche les réseaux existants. Cela peut prendre un moment. Les réseaux trouvés s'affichent sous forme de liste:



Sélectionnez le routeur approprié dans la liste. Lorsque vous y êtes invité, entrez la clé de réseau (mot de passe) (touches numériques et alphabétiques sur la télécommande, avec numérotation / entrée ou avec GAUCHE / DROITE et ENTER).



L'appareil confirme l'établissement réussi d'une connexion avec votre Wifi par l'affichage «Network OK». Ensuite, le menu principal s'affiche:

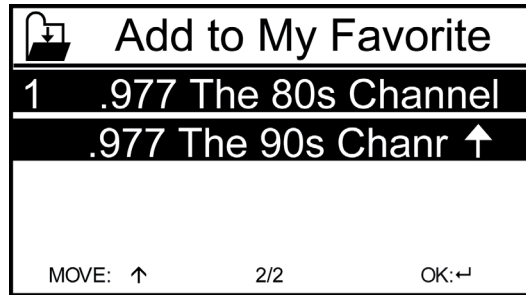



Radio Internet

Sélectionnez Radio Internet dans les options du menu principal. Vous pouvez choisir entre différentes options. Pour écouter immédiatement, sélectionnez «Station de radio / Musique» et recherchez la station souhaitée.

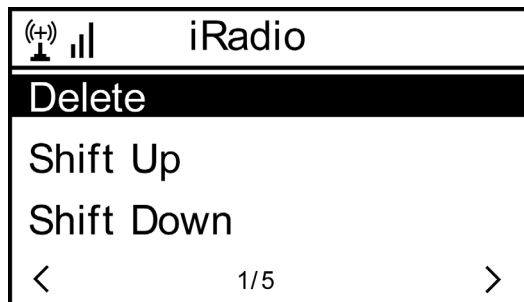
Mes favoris

Affichez la liste des stations précédemment enregistrées en tant que favoris. Pour enregistrer une station en tant que favorite, maintenez la touche de pré-réglage de la télécommande pendant la lecture de la station de radio souhaitée jusqu'à ce que cet écran apparaisse :



L'icône  indique que la station a été mémorisée. Les favoris sont classés par ordre alphabétique. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 pré-réglages.

Vous pouvez modifier la liste des favoris en appuyant brièvement sur Preset. Appuyez sur  pour accéder aux options suivantes pour la station sélectionnée :



Sélectionnez DELETE (pour supprimer la station sélectionnée de la liste), SHIFT UP / DOWN (pour déplacer la station sélectionnée dans la liste) ou RENAME (pour changer le nom de la station sélectionnée). Appuyez sur PLAY pour lire la station sélectionnée.

Remarque : les pré-réglages 1 à 5 sont des emplacements de mémoire fixes qui ne peuvent pas être occupés par l'utilisateur.

Stations de radio / musique

Les stations trouvées sont affichées ici dans les sous-menus appropriés selon les critères «Global Top 20», «Genre», «Pays / Région» et «Recommandations».

Stations locales : liste des stations locales disponibles

Dernière station écoutée : liste des dernières stations écoutées

Service : entrez le nom d'une station de radio souhaitée sous «Rechercher une station» pour la rechercher spécifiquement. Si vous disposez déjà d'une URL, saisissez-la sous «Ajouter une nouvelle station».

Lorsque vous écoutez une station, une icône de la station est transmise (si disponible) et affichée à l'écran.

Application Air Music

Certaines applications disponibles pour Android (par exemple Air Music Control) vous permettent de contrôler la radio Internet à partir de votre smartphone. Après avoir téléchargé et installé les applications correspondantes, connectez le smartphone au même réseau que votre IR-6.

Dès que les appareils sont connectés les uns aux autres, la même structure de menu apparaît sur le smartphone ou la tablette que sur la radio Internet. Vous pouvez utiliser les mêmes fonctions que sur l'appareil. L'affichage des fonctions et des éléments de menu sélectionnés change en fonction de l'utilisation sur l'appareil mobile. L'application affiche le menu principal avec les éléments «Stations locales, radio Internet, centre multimédia, configuration et informations».

Pour les fonctionnalités des applications correspondantes, veuillez consulter les informations utilisateur du fabricant et le mode d'emploi de votre smartphone ou tablette.

Veuillez noter que la connexion UPnP du lecteur multimédia n'est pas possible lors de l'utilisation avec l'application.

Téléchargement de l'application :

- Pour iOS: <https://itunes.apple.com/de/app/airmusic-control/id848176615?mt=8>
- Pour Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=air.net.mediayou.AirMusicControlApp&hl=de>

Media-Center

La fonction de lecteur de musique vous permet de diffuser votre bibliothèque musicale en streaming depuis votre ordinateur sur le réseau local. Vous pouvez diffuser les fichiers MP3, WMA et FLAC. Pour cela, partagez les dossiers correspondants de votre ordinateur dans le réseau.

UPnP vous permet de rechercher ou de filtrer par catégorie la musique stockée sur votre ordinateur à partir d'un périphérique externe tel que l'IR-6. Pour cela, les fichiers doivent au préalable être tagués en continu (avec une balise ID3) et un système de serveur approprié, par exemple un PC avec Windows Media Player 11 (ou supérieur). Suivez ces étapes :

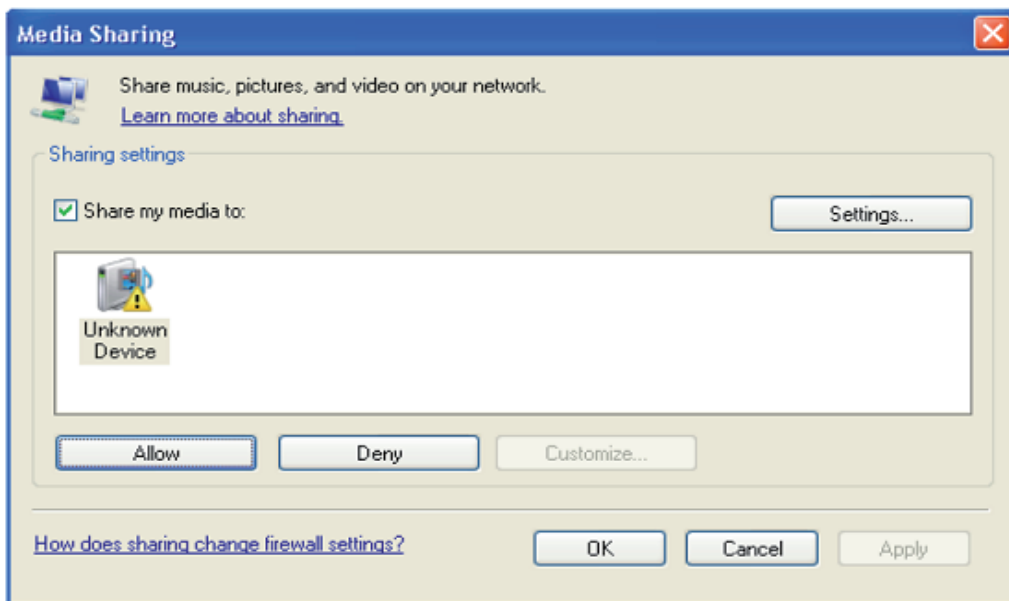
- Assurez-vous que le PC et la radio sont connectés et enregistrés sur le même réseau.
- Ouvrez le Lecteur Windows Media et ajoutez les fichiers et dossiers à la bibliothèque souhaitée.
- Activez le streaming multimédia (Bibliothèque multimédia -> Streaming -> Activer le streaming multimédia).
- Assurez-vous que la radio dispose de droits d'accès en la sélectionnant et en cliquant sur «Autoriser».
- L'IR-6 peut désormais diffuser du contenu multimédia depuis votre ordinateur. Le service UPnP s'exécute en tant que processus d'arrière-plan afin que vous n'ayez pas besoin de démarrer WMP pour activer la lecture multimédia.

D'autre part, pour connecter l'IR-6 au partage UPnP de l'ordinateur, sélectionnez Media Player -> UPnP dans le menu principal de la radio. Activez UPnP dans le sous-menu correspondant (RIGHT).

L'appareil recherche maintenant les serveurs UPnP disponibles. Après un scan, ceux-ci s'affichent à l'écran. Sélectionnez le serveur souhaité et appuyez sur OK sur la télécommande ou sur ENTER sur l'appareil. L'ordinateur émet le message qu'un périphérique tente de se connecter au serveur UPnP. Ouvrez «Partage multimédia» dans Windows Media Player et cliquez sur «Autoriser» dans la boîte de dialogue qui s'ouvre.

Pour appeler le lecteur de musique, sélectionnez-le avec MODE ou dans le menu principal. Dans le sous-menu Music Player, sélectionnez Shared Media puis un ordinateur avec du contenu partagé dans la liste des appareils UPnP connectés (si vous avez activé la diffusion multimédia sur plusieurs ordinateurs).

La lecture se contrôle à l'aide des touches fléchées conventionnelles et PLAY / PAUSE, la navigation à l'aide des touches fléchées (sur la télécommande) ou DIAL / ENTER et LEFT / RIGHT à l'avant de l'appareil.



Centre d'informations

Informations météo

Affichez ici les informations / prévisions météorologiques. Vous pouvez également les ajouter à l'écran de veille. Pour ce faire, appuyez → et confirmez avec ENTER / OK. L'heure actuelle et la météo s'affichent maintenant (alternativement toutes les 10 secondes) sur l'écran de veille. Vous pouvez également déclencher la modification avec ENTER. Avec GAUCHE / DROITE, vous pouvez faire défiler les prévisions pour les prochains jours.

Informations boursières : affichage des informations boursières

Informations système : Affichage du numéro de version du firmware, des adresses MAC et IP

Paramètres

Affichage de l'heure: Gestion analogique / numérique de My MediaU

Gérez facilement les listes de stations depuis votre ordinateur en activant MediaU (sous Paramètres -> Gestion My MediaU).

Allez sur <http://www.mediayou.net/> et enregistrez votre radio sur le portail. Suivez les indications du site Web.

media U

Hello Karen my mediaU Edit profile

Search station, genre / location / city / callsign... Search

Genre Location DAB

Home my mediaU Manage Radio

my mediaU radio

By registering your radio that support 'my mediaU' function, You can :

1. Organize favorite stations for your radios.
2. Manually add stations on your radios.

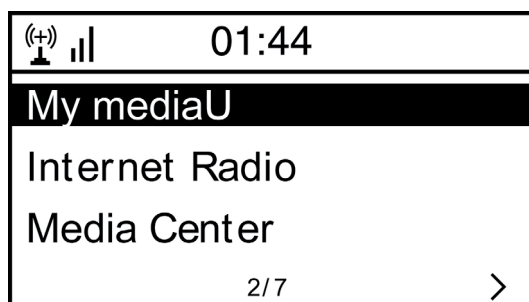
Add radio (PC and mobile phone users not required)

Radio Name
Name your radio here.

Serial Number [Where and how to get serial number:](#)
Enter radio's access code here.

Save

Une fois inscrit, organisez votre liste de favoris en ligne. Les modifications (jusqu'à 5 utilisateurs peuvent s'enregistrer avec le numéro de série de la radio) sont synchronisées avec l'IR-6.



Réseau

- Paramètres du réseau sans fil : sélectionnez cette option pour rechercher les réseaux sans fil disponibles et les afficher sous forme de liste.
- Réseau sans fil (WPS PBC) : sélectionnez pour rechercher les réseaux compatibles WPS disponibles.
- Configuration manuelle : définissez le DHCP et le SSID manuellement ou supprimez la connexion réseau actuelle.
- Vérification du réseau au démarrage : activez cette option pour vous connecter automatiquement au dernier Wifi utilisé à chaque redémarrage de l'appareil.

Date et heure

Réglez ici l'heure et la date du jour. Utilisez les touches fléchées (haut / bas) pour modifier les valeurs et les touches fléchées (droite / gauche) pour déplacer le curseur.

Paramètres de format d'heure : 12 heures / 24 heures;

Paramètres de format de date : AA / MM / JJ, JJ / MM / AA ou MM / JJ / AA

DST = Activer / désactiver l'heure d'été / d'hiver

Alarme

- Activez / désactivez Alarm 1 et / ou Alarm 2. Suivez la navigation dans les menus pour sélectionner l'intervalle de répétition (par exemple, tous les jours / uniquement certains jours), l'heure et le type de réveil (son / mélodie / radio Internet).
- Réveil avec répétition : réglez un „Power Nap“ avec un certain nombre de minutes. De cette façon, ignorez les paramètres de temps des options Alarme 1/2.
- Volume d'alarme : définissez ici le volume de l'alarme.

Lecture programmée : Vous pouvez définir l'heure de début et de fin de la lecture, puis le produit lira les stations enregistrées dans le préréglage à l'heure et s'arrête à l'heure définie.

Minuterie : compte à rebours (100 minutes max.)

Langue

Choisissez entre l'anglais, l'allemand, l'espagnol, le français, le portugais, le néerlandais, l'italien, le russe, le suédois, le norvégien, le danois ou le finnois comme langue de menu.

Réglage de la luminosité

Réglez ici la luminosité de l'écran. Sélectionnez le niveau de variation pour le mode d'économie d'énergie (activé après quelques minutes sans opération) et le mode d'utilisation normal.

Ecran : couleur monochrome

Gestion de l'énergie

Définissez la durée après laquelle l'appareil passe automatiquement en mode veille. Vous pouvez choisir entre 5, 15 et 30 minutes ou désactiver la fonction.

Minuterie d'arrêt

Réglez la minuterie de mise en veille sur 15, 30, 60, 90, 120, 150 ou 180 minutes. Après la période sélectionnée, l'IR-6 passe automatiquement en mode veille.

Mémoire tampon (Buffering)

Réglez la durée de mise en mémoire tampon minimale sur 2, 4 ou 8 secondes. Une mémoire cache plus longue peut permettre une diffusion plus stable lorsque le réseau ou la connexion Internet est lente ou sujette aux interférences.

Météo

Réglez l'affichage météo sur l'écran de veille, l'unité de température (° C ou ° F) et votre région.

Paramètres de station locale

L'appareil trouve automatiquement les stations de radio locales disponibles et les affiche sous l'élément correspondant dans Internet Radio. Sélectionnez „Réglage manuel“ ici pour régler les stations locales d'une autre région si vous le souhaitez.

FM(IR)/DAB(IR)/HD(IR) : L'appareil reçoit le canal local en FM, DAB et HD. Si l'un d'eux est réglé sur „désactiver“, l'appareil ne peut pas recevoir le canal.

Paramètres de lecture

Ici, vous pouvez choisir entre les modes de lecture „Répéter tout“ (répète tous les fichiers du dossier avec le streaming UPnP), „Répéter une fois“ (répète le titre actuel) ou „Aléatoire“ (lit les titres disponibles dans un ordre aléatoire).

Paramètres DLNA

Modifiez ici le nom de l'appareil pour l'afficher sur les connexions DLNA.

Reprise de la lecture au redémarrage

Sélectionnez „On“ ici pour que l'appareil lise (et continue de lire) la dernière station / source musicale que vous avez écoutée à chaque redémarrage.

Software-Update

Des informations sur les mises à niveau du firmware disponibles peuvent être consultées ici. Installer les mises à jour logicielles disponibles.

Rétablir les paramètres d'usine

Réinitialisez l'appareil à son état d'origine. Toutes les stations et listes de favoris (si enregistrées localement) et les paramètres seront supprimés. L'appareil passe ensuite automatiquement à la sélection de la langue et aux paramètres WiFi.

Résolution des problèmes

Problème	Procédure / causes
Impossible d'établir la connexion Wifi.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la radio et l'ordinateur qui dispose d'une connexion Internet fonctionnelle sont enregistrés sur le même réseau. • Un serveur DHCP est-il disponible ou avez-vous entré une adresse IP statique ? • Un pare-feu est-il configuré pour bloquer les ports sortants ? • Certains points d'accès / répéteurs / routeurs peuvent être définis de sorte que seuls les appareils avec une adresse MAC enregistrée soient connectés. Consultez le manuel de votre équipement Wifi et ajoutez l'adresse MAC de la radio à la liste «Autorisé» du point d'accès si nécessaire. • Assurez-vous d'avoir saisi le bon mot de passe (pour le WiFi crypté / sécurisé). Faites attention à la casse. • Si votre WiFi est «caché» (un paramètre possible pour de nombreux routeurs), entrez manuellement le nom du réseau dans l'IR-6. Pour ce faire, allez dans le menu Paramètres -> Réseau -> Configuration manuelle -> Réseau radio -> Entrez SSID.
La radio est connectée à Internet mais ne peut pas lire certaines stations.	<ul style="list-style-type: none"> • La station est peut-être dans un fuseau horaire différent et ne diffuse pas pour le moment. • Trop d'utilisateurs tentent d'atteindre l'émetteur et sa capacité / bande passante est insuffisante. • Le lien a expiré / n'existe plus. • La station n'existe pas (plus).
Vous ne trouvez aucun périphérique UPnP ou l'ordinateur que vous recherchez ne s'affiche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous n'êtes pas connecté au réseau (voir ci-dessus). • Un pare-feu est installé et ses paramètres empêchent de rendre disponibles les fichiers partagés sur les périphériques externes. • La radio n'est pas enregistrée dans le même groupe de travail ou domaine que l'ordinateur correspondant.
Vous ne pouvez pas partager un dossier avec UPnP car la fonction n'est pas disponible du tout (grisé).	<ul style="list-style-type: none"> • Activez le partage de fichiers.
Erreur de scan	<ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que des erreurs se produisent lorsque le dossier IR-6 analyse sur un PC, par exemple parce que l'application de partage de fichiers Windows est en cours d'exécution. Connectez le PC au réseau par câble pour augmenter considérablement la vitesse de scan.
Buffering en boucle	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de taux élevé d'interruptions de diffusion ou une connexion non sécurisée, il peut arriver que l'IR-6 ne puisse plus sortir de la «mise en mémoire tampon», c'est-à-dire la mise en mémoire tampon du flux. Vérifiez le réseau, le modem et la connexion Internet et contactez votre fournisseur de services Internet si nécessaire.

Informations sur le recyclage

Appareils électriques



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Déclaration de conformité

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

2011/65/UE (RoHS)
2015/53/UE (RED)

La déclaration complète de conformité du fabricant est accessible par le lien suivant : <https://use.berlin/10032046>

Pour y accéder, scannez ce QR-code ou saisissez l'URL.



Estimado cliente:

En primer lugar nos gustaría felicitarle por la compra de este producto. Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones de conexión y uso y síguelas para evitar posibles daños técnicos.

Datos técnicos

Número de artículo	10032046, 10032047
Fuente de alimentación, Adaptador de corriente	(Input: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A max. Output: 5 V, 1 A)
Perfil de la red y codificación	IEEE802.11b/g/n; WEP/WPA/WPA2,WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Formatos de archivo soportados	WMA, MP3, WAV

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea todas las instrucciones antes de usar.
- No lo coloque sobre o cerca de un quemador eléctrico o de gas caliente o en un horno caliente.
- Para protegerse contra un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes eléctricos o el dispositivo en agua u otros líquidos.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas. El aparato debe utilizarse en climas moderados.
- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación si no se va a utilizar durante mucho tiempo, si hay una tormenta eléctrica o si no funciona correctamente.
- El uso de accesorios que no estén recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No abra la unidad quitando las piezas de la cubierta. No intente reparar la unidad. Cualquier reparación o servicio debe ser realizado sólo por personal cualificado.
- Sólo personas calificadas pueden realizar trabajos técnicos en el producto. El producto no debe abrirse ni cambiarse. Los componentes no pueden ser reparados por el usuario. El fabricante no se hace responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por modificaciones no autorizadas.

Pequeños objetos / piezas de embalaje (bolsas de plástico, cartón, etc.)

Mantenga los objetos pequeños (por ejemplo, tornillos y otros materiales de ensamblaje, tarjetas de memoria) y las piezas de embalaje fuera del alcance de los niños para que no puedan ser tragados. No deje que los niños pequeños jueguen con las bolsas de plástico. Riesgo de asfixia.

Transporte del aparato

Por favor, conserve el embalaje original. Para asegurar una protección adecuada cuando transportar el dispositivo, empaquetar el dispositivo en su embalaje original.

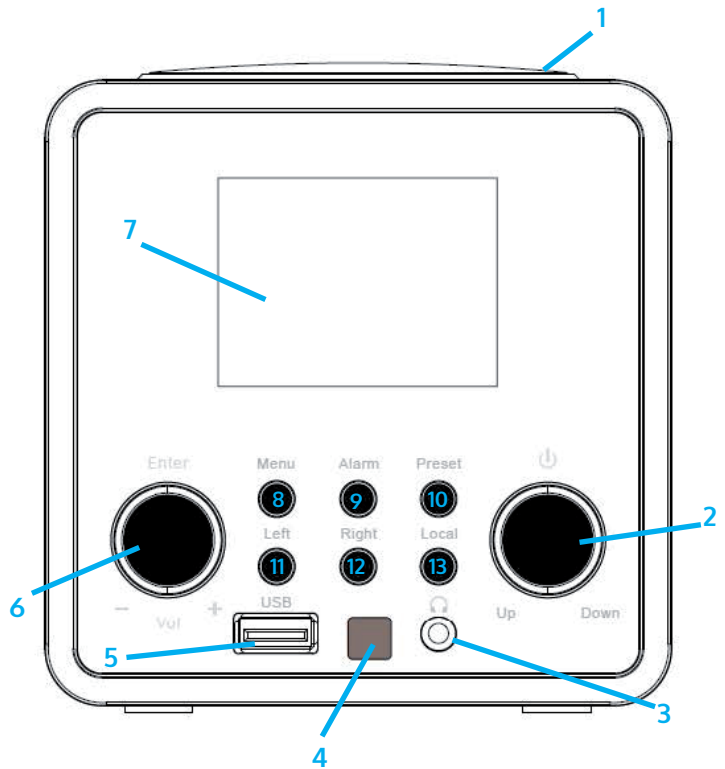
Limpiar las superficies exteriores

No utilice líquidos volátiles, como aerosoles para insectos. La superficie puede resultar dañada por una presión excesiva durante la limpieza. Las piezas de goma o plástico no deben dejarse en contacto con el dispositivo durante un período de tiempo prolongado. Utilice un paño seco.

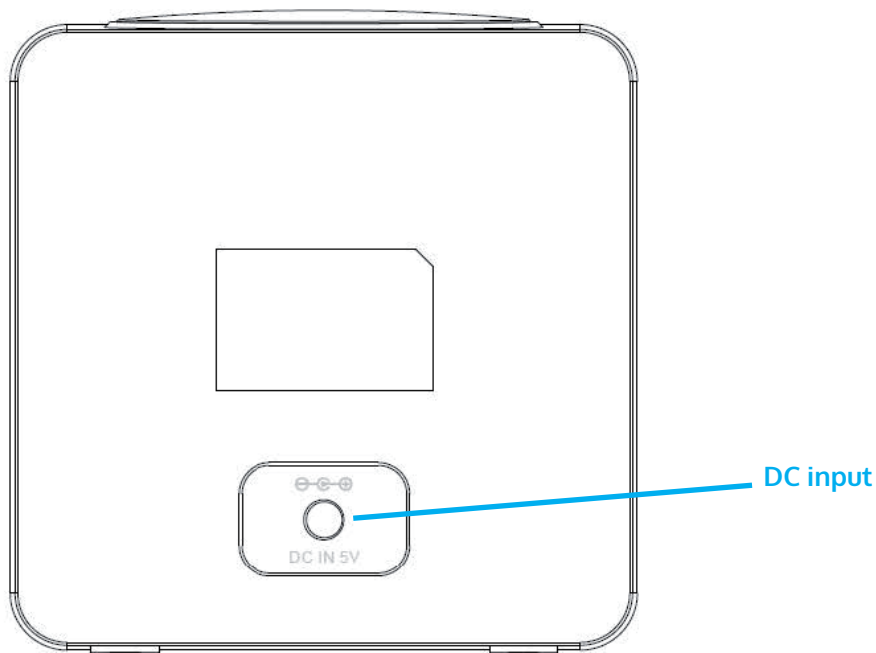
Mandos

Panel de control

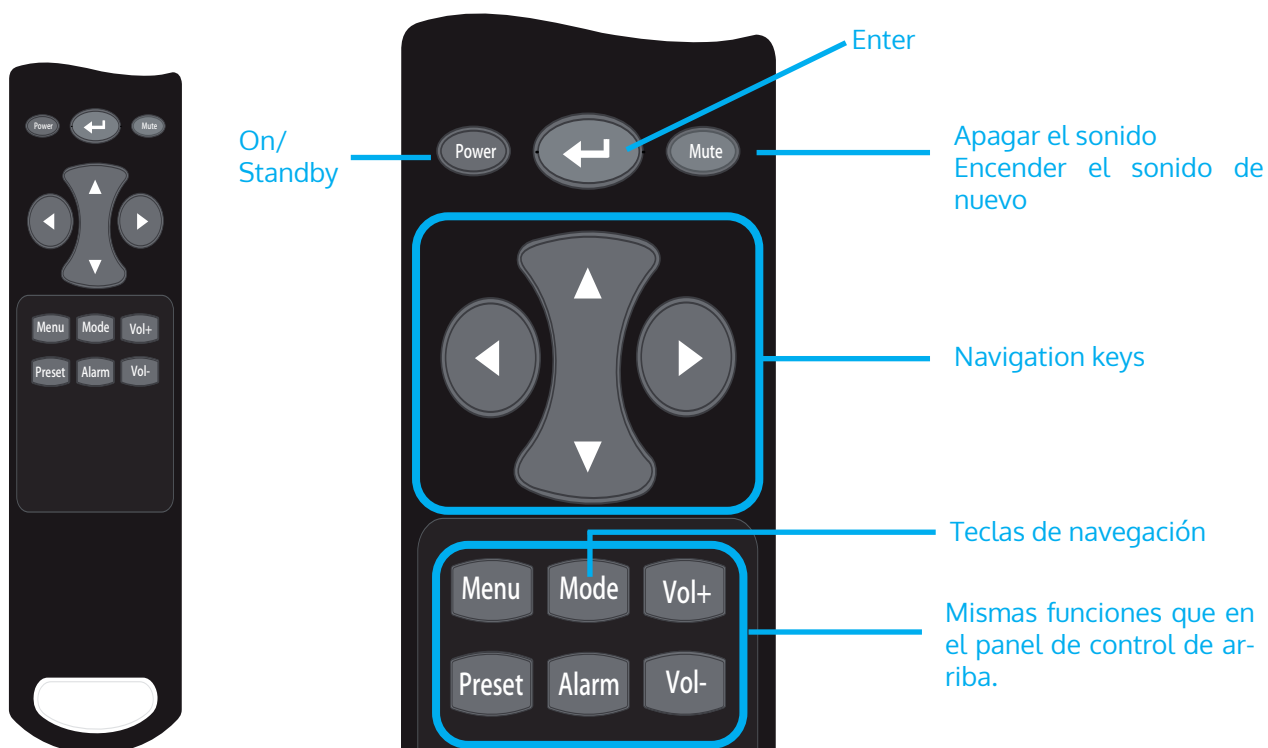
- 1 Altavoces
- 2 Encendido - apagado / arriba - abajo Botón de espera/rueda de navegación
- 3 Toma de auriculares (3.5mm)
- 4 Infrarotempfänger
- 5 Conexión USB
- 6 Enter/Vol+/Vol- Subir / bajar el volumen y confirmar el botón
- 7 Pantalla TFT de 2,4 pulgadas
- 8 MENÚ Abrir el menú principal
- 9 Alarma Ajuste de la alarma
- 10 Preestablecido Favoritos
- 11 Leftt Volver / Atrás
- 12 Derecha Siguiendo / Adelante
- 13 Local Configuración de la radio local



Posterior



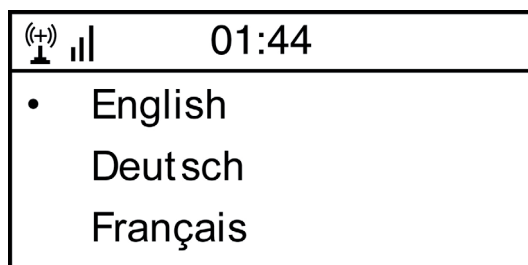
Mando a distancia



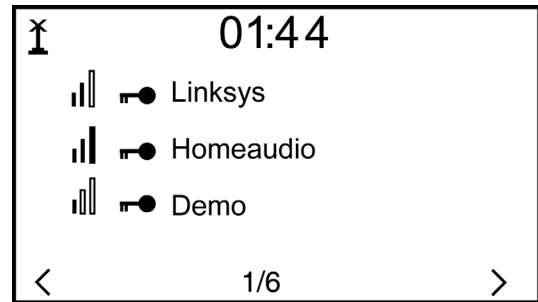
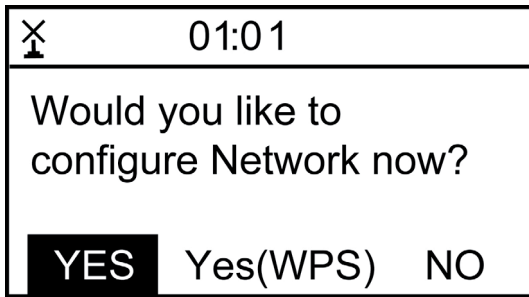
Primer encendido

Enchufe el conector del adaptador de red en la toma de corriente de la unidad. Conecte el otro extremo del adaptador al enchufe de la pared. Atención: Utilice sólo el adaptador de red suministrado con la radio. La conexión de una fuente de alimentación con una clasificación diferente causará daños permanentes a la radio y puede ser peligrosa.

La pantalla de la parte delantera de la radio se iluminará y dirá "Bienvenido". Entonces podrá INTRODUCIR su idioma preferido en la radio.

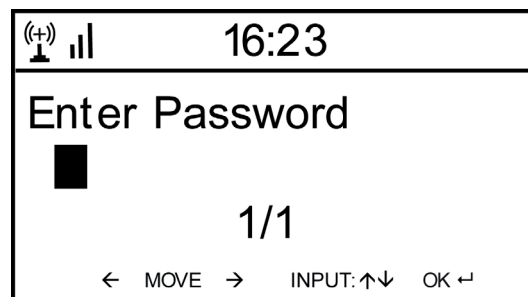


Le preguntará si quiere activar la "Red de comprobación" cuando se encienda", se sugiere elegir "SI". Entonces la radio siempre comprobará automáticamente la red WiFi disponible.



Aparecerá la pantalla de arriba (izquierda). Puede elegir Sí para proceder a la búsqueda de la red WiFi disponible. Si su router tiene la función WPS, puede INTRODUCIR el "Sí[WPS]" para proceder. Entonces comenzará a escanear la red. Una vez realizada la búsqueda, mostrará una lista del enrutador disponible (arriba a la derecha).

Elige tu router de la lista, introduce el código WEP (Wired Equivalent Privacy) o WPA (Wi-Fi Protected Access). Si tu red no está configurada para tener el código WEP o WPA, la unidad se conectará al router automáticamente.



Nota: El código de encriptación habría sido establecido por la persona que creó y configuró su red.

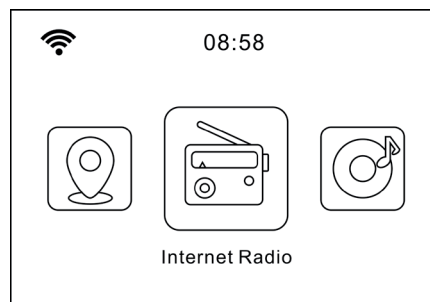
Por favor, consulte la "Lista de caracteres del control remoto" para introducir las contraseñas. Presione el botón DERECHO para ir a la siguiente palabra, presione IZQUIERDA para borrar la palabra incorrecta que ha introducido.

Si desea introducir las contraseñas en la unidad principal de la radio, puede utilizar el botón giratorio del dial de volumen. Siga los pasos que se indican a continuación:

- Gire el mando para INTRODUCIR el personaje
- Presione el botón DERECHO para ir a la siguiente entrada
- Cuando termines las entradas, presiona el botón giratorio para confirmar.

La radio comenzará a conectarse a la red.

Después de que el enrutador se conecte con éxito, mostrará "Network OK" y la pantalla del menú:

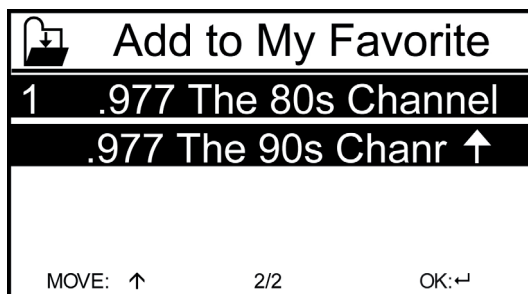


Internet Radio

Selecciona "Radio por Internet" en el menú, puedes ver diferentes funciones como las siguientes: Para empezar a escuchar las emisoras de radio de todo el mundo, INTRODUCIR "Emisora de radio/música",

My Favorites

Esto es para mostrar la lista de sus emisoras favoritas que han sido asignadas a los presets. Para preseleccionar una estación: Mientras esté reproduciendo la estación favorita, simplemente mantenga pulsada la tecla Preset hasta que aparezca la siguiente pantalla.

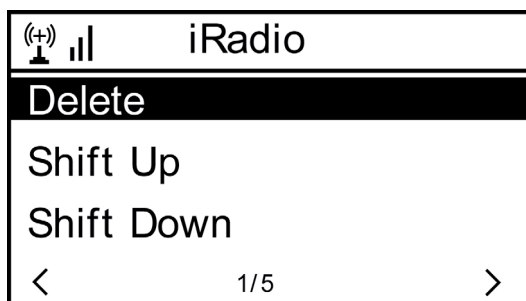


El icono de la carpeta aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla, indicando que la emisora se añade a la preselección de radio.

Las preselecciones se almacenarán en orden ascendente. Puede almacenar hasta 250 preselecciones.

Puede editar su lista de favoritos con las siguientes opciones: Delete - Para borrar la emisora ENTERED; Shift up/ Shift down - Para desplazar la emisora ENTERED a una posición determinada de la lista; Rename - Para renombrar la emisora ENTERED; Play - Pulse y reproduzca la emisora ENTERED

Para hacer la edición, simplemente presione brevemente el botón DERECHO (o la flecha derecha del RC) para entrar en la lista de emisoras preseleccionadas. Elija la emisora de radio que desea hacer con los cambios anteriores. Luego presiona la tecla DERECHA, entrará en la lista con las opciones que aparecen arriba. A continuación, elija la acción deseada.



Para recuperar una estación preestablecida: Presione el botón de preselección y elija la emisora que desee. Tenga en cuenta que la preselección 1-5 está reservada para un uso futuro y no se puede preseleccionar para las emisoras de radio.

Emisora de radio / Música: Pulse esta opción para introducir la emisora de radio que desee por Categoría, Género o Ubicación.

Radio local: Si desea acceder rápidamente a la emisora de radio situada en su zona, INTRODUCIR esta función y se mostrará la lista de las emisoras disponibles en su zona.

Historial: Muestra las emisoras de radio que has escuchado en el pasado.

Servicio: Contiene los submenús Buscar emisoras (Puedes encontrar la emisora de radio que deseas introduciendo el nombre de la radio) y Añadir nueva emisora de radio (Si no puedes encontrar la emisora que deseas en la lista de emisoras de radio y tienes la dirección URL, puedes introducir el enlace aquí y añadirla a tu lista de favoritos).

Cuando se esté reproduciendo la estación de radio, la pantalla mostrará una imagen en color transmitida desde la estación de radio.

Air Music

Algunas aplicaciones para Android, como Air Music Control, permiten controlar la radio por Internet desde el smartphone o el tablet. En cuanto se conecten los dispositivos, la misma estructura de menú que se muestra en la radio por Internet aparecerá en el smartphone o tableta. Puedes INTRODUCIR todas las funciones igual que en la radio. Las funciones/elementos de menú INTRODUCIDOS que se muestran en la radio cambiarán en función de las acciones realizadas en el dispositivo móvil.

Si controla la radio por Internet mediante una aplicación, es posible que no sea posible establecer una conexión UPnP con el Reproductor de Windows Media. Una vez que el smartphone esté conectado a la misma red que la radio por Internet, inicia la aplicación "Air Music Control". La aplicación muestra el menú principal con los modos Radio local, Radio por Internet, Media Center, Configuración, Información.

Para obtener más información sobre la aplicación "Air Music Control" o productos similares, así como para obtener consejos sobre su smartphone o tableta, por favor, consulte los archivos de ayuda o los manuales de usuario suministrados por los respectivos fabricantes o distribuidores.

Download sources:

- für iOS: <https://itunes.apple.com/de/app/airmusic-control/id848176615?mt=8>
- für Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=air.net.mediatyou.AirMusicControlApp&hl=en>

AUX-IN

Puede disfrutar de la música de otros dispositivos de audio conectando el cable de audio al conector AUX IN de la parte posterior de la unidad, como el teléfono móvil, el reproductor de MP3, etc.

DLNA

La radio de Internet es compatible con la DLNA. Permite transmitir música de otros dispositivos que tengan la función DLNA para escuchar en esta radio por Internet, siempre que la radio por Internet y otros dispositivos DLNA estén bajo la misma red Wi-Fi. La radio aparecerá como "AirMusic" cuando intentes buscarla en otros dispositivos. Si quieres cambiar el nombre de AirMusic a otro, ve a Configuración y configuración de DLNA para realizar el cambio. Ten en cuenta que: La función DLNA del IR-6 es compatible y funciona con los APP de Android correspondientes. Los dispositivos de Apple no son compatibles.

Media Center

UPnP (Universal Plug and Play)

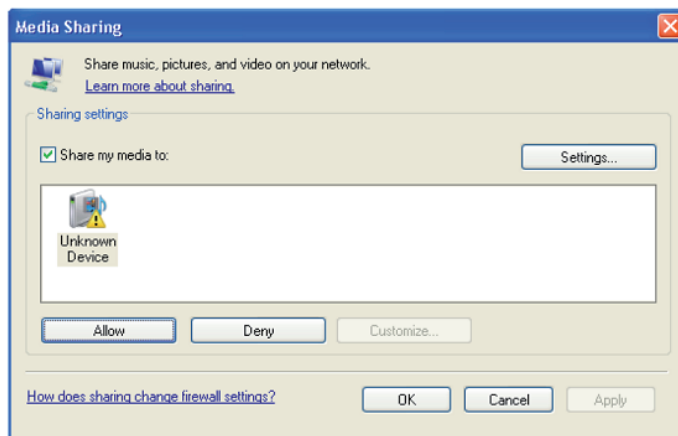
Puede transmitir música desde el dispositivo en red que soporta la función UPnP, permite compartir los datos y la introducción de datos. Por ejemplo, la mayoría de los últimos portátiles de ordenador soportan UPnP, y puedes transmitir la música desde la aplicación Windows Media Player en la computadora y escuche en su radio.

- Si tu PC funciona con Microsoft Windows XP, puedes usar Windows Media Player 11 (WMP11) para que actúe como tu servidor de medios UPnP (Universal Plug and Play). (Para Windows 7 o superior, por favor descargue la versión correspondiente de Windows Media Player). El Reproductor de Windows Media 11 puede descargarse del sitio web de Microsoft e instalarse siguiendo las instrucciones detalladas en su asistente de instalación.
- Una vez instalado, el Reproductor de Windows Media 11 creará una biblioteca a partir de todos los archivos multimedia disponibles en su PC. Para agregar nuevos archivos multimedia a la biblioteca, ENTRE en 'Archivo' > Agregar a la biblioteca...> Opciones avanzadas', haga clic en 'Agregar' y elija los archivos que desee agregar y haga clic en 'Aceptar'.
- Ahora deberá conectar su radio por Internet al Reproductor de Windows Media 11 y configurarlo para permitir que la radio acceda a su biblioteca multimedia. Para ello, deberá hacer lo siguiente:
 - Vaya al menú principal de la radio, ENTRE <Media Player> -> <UPnP>.
 - Escaneará todos los servidores UPnP disponibles. Nota, esto puede tomar unos segundos para que la radio complete su escaneo y antes de que el escaneo se haya completado, la radio mostrará '[Vacío]'. La radio seguirá mostrando '[Vacío]' si no se encuentran servidores UPnP.
 - Después de una exploración exitosa. INTRODUCZA su servidor UPnP, girando el dial si hay más de un servidor UPnP, y luego pulse INTRO (nota, su radio mostrará '[Acceso denegado]' en esta etapa)
- Su PC le indicará que un dispositivo ha intentado conectarse a su servidor UPnP. Para permitir que la radio tenga acceso a los archivos multimedia, deberá hacer clic en la ficha 'Biblioteca' del Reproductor de Windows Media 11 y ENTRAR en el elemento <Compartir multimedia> para abrir la ventana 'Compartir multimedia'.

ENTRAR en 'Uso compartido de medios' para el Reproductor de Windows Media 11:



- Desde las ventanas de "Media Sharing", la radio aparecerá como un dispositivo desconocido. Haga clic en el dispositivo desconocido que aparece en la lista, luego haga clic en el botón "Permitir" y luego haga clic en "Aceptar". Permitir que la radio se conecte:



Nota: Cuando esté reproduciendo la música en UPnP, podrá cambiar el modo de reproducción a través de ENTERING Media Player/Playback Mode.

Information Center

Clima: Vea los pronósticos del tiempo en todo el mundo.

Añadir a la pantalla de espera

Pulse DERECHA para mostrar la pantalla "añadir a la pantalla de espera", luego pulse ENTER para confirmar.

"Current Date & Time" y "Current Weather" se mostrarán alternativamente cada 10 segundos en el modo de espera si se inicia la visualización del pronóstico del tiempo.

Observación: En el modo de espera, también puede pulsar el botón "Enter" para cambiar manualmente entre "Current Date & Time" y "Current Weather", y puede pulsar los botones de flecha (IZQUIERDA/DERECHA) para visualizar el pronóstico meteorológico del día anterior/siguiente.

Observación: El tiempo es sólo para referencia. Puede tener una desviación del tiempo actual.

Información financiera: Ver información de los mercados de valores de todo el mundo.

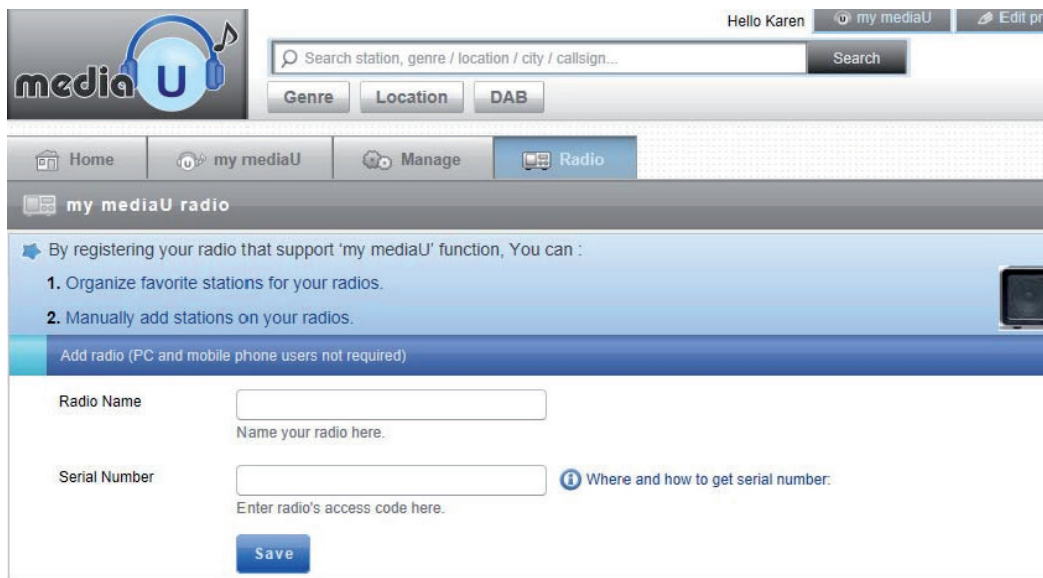
Información del sistema: Ver información de la radio como la versión del firmware / WLAN Mac / dirección IP etc.

Configuración

Gestionar mi mediaU

Puedes personalizar tu lista de estaciones favoritas con tu ordenador. Primero, habilite "Administrar mi MediaU" en su radio. Vaya a Configuración -> Administrar mi MediaU -> Habilitar. Entonces verá que "My mediaU" aparece en el menú principal.

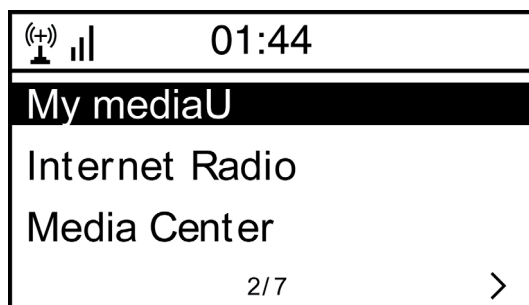
En su ordenador, vaya a <http://www.mediayou.net/web/index.php>, este es el portal de radio que se reproduce en su radio. Regístrese como miembro entrando en "Join now". Una vez que se haya convertido en miembro, podrá iniciar sesión y registrar su radio. INTRODUCE "Radio" en la siguiente pantalla y haz el registro de la radio.



The screenshot shows the 'my mediaU radio' registration page. At the top, there is a search bar with the text 'Search station, genre / location / city / callsign...' and a 'Search' button. Below the search bar are three buttons: 'Genre', 'Location', and 'DAB'. The main navigation menu includes 'Home', 'my mediaU', 'Manage', and 'Radio'. The 'Radio' button is highlighted. Below the navigation, there is a section titled 'my mediaU radio' with a blue background. It contains the following text: 'By registering your radio that support 'my mediaU' function, You can :', followed by a numbered list: '1. Organize favorite stations for your radios.' and '2. Manually add stations on your radios.'. Below the list, there is a blue bar with the text 'Add radio (PC and mobile phone users not required)'. The registration form consists of two input fields: 'Radio Name' with a placeholder 'Name your radio here.' and 'Serial Number' with a placeholder 'Enter radio's access code here.'. To the right of the 'Serial Number' field is an information icon and the text 'Where and how to get serial number:'. At the bottom of the form is a blue 'Save' button.

A continuación, puede organizar sus propias estaciones favoritas o añadir cualquier nueva estación que no se encuentre actualmente en la lista de estaciones. Una vez realizados los cambios, su radio los sincronizará inmediatamente y encontrará su lista de favoritos en "Mi MediaU" en el menú de la radio.

Permite que un máximo de 5 usuarios se registren en la misma radio y puede cambiar para escuchar la lista de favoritos de un usuario a la vez.



Red

- Wireless Network Configuration
Presiona "Enter" para buscar la red inalámbrica y salir de la lista.

Wireless Network Configuration (WPS): Esta es la opción para que uses la función WPS, lo que significa que puedes configurar el inalámbrico sin introducir ninguna contraseña para el Wi-Fi protegido si tu router tiene la función.

Manual Configuration: Puede activar o desactivar el DHCP e introducir el SSID tal y como lo conoce, o borrar el Wi-Fi conectado.

Check network when power on. Está configurado para habilitar o deshabilitar "Comprobar la red cuando se enciende".

Date & Time: Ajuste de la fecha y la hora actual: Puede presionar ARRIBA/ABAJO para el ajuste de parámetros, y mover el cursor con IZQUIERDA/DERECHA y presionar ENTER para confirmar.

- Ajuste del formato de la hora: 12 horas / 24 horas
- Ajuste del formato de la fecha: AA/MM/DD, DD/MM/AA o MM/DD/AA
- Horario de ahorro de luz diurna (On / Off)
- GMT: Poner la hora actual como GMT

Alarm Clock (Conecta y desconecta 2 alarmas separadas)

Tipos de relojes con alarma

Puede INTRODUCIR su configuración de alarma favorita para cada día, una vez o un día concreto de la semana.

Función NAP del reloj despertador

Si desea tomar una siesta o necesita la alarma en poco tiempo, puede usar esta función. Puede INTRODUCIR el tiempo desde 5 minutos hasta 120 minutos. No hay ninguna función de Dormir disponible para la alarma NAP.

Ajuste de los sonidos de la alarma (Bip/Melodía/Radio Internet) Nota: La alarma del NAP sólo tendrá un sonido de pitido.

Cuando el despertador se enciende, pulsa cualquier tecla excepto el botón "Power", para entrar en el modo "Snooze". Puedes pulsar POWER ON/OFF para que deje de sonar cuando la alarma vuelva a sonar 5 minutos después.

Observación. Puedes ENTRAR en cualquier emisora de radio de Internet como tono de alarma de la emisora favorita. Cuando la emisora de internet no funcione en 1 minuto, se ajustará automáticamente al tono de alarma.

Scheduled playing: Puede configurar la hora de inicio y parada de la reproducción y, a continuación, el producto puede reproducir los canales almacenados en la preselección a tiempo y finalizar a la hora establecida.

Timer: Temporizador de cuenta atrás (máx. 100 min.)

Language: English / Deutsch / Espanol / Francais / Portugese / Nederlands / Italiano / Pyccknn / Svenska Norske / Dansk / Magyar / Cesky / Slovensky / Polski / Turkce / Suomi.

Dimmer: Puede ajustar la luz de fondo de la pantalla LCD con los siguientes ajustes:

48

Ahorro de energía - nivel de retroiluminación
Encender - nivel de retroiluminación
La pantalla: Color / Monocromo

Power Management

Esta función es para permitir que la radio pase a modo de espera si no se recibe la señal de Internet para ahorrar energía. El ajuste predeterminado es de 30 minutos. Cuando la radio no recibe ninguna señal Wifi, la radio pasará a Standby después de 30 minutos. Hay otros plazos de 5 y 15 minutos disponibles.

Sleep Timer

Puede configurar el temporizador para poner la radio en espera después de cierto tiempo transcurrido, de 15 minutos a 180 minutos con el paso de cada 15 minutos.

También puedes hacer el ajuste con el botón "Sleep" del mando a distancia, cuando pulses "Sleep", entonces podrás ver el temporizador de reposo en la esquina superior derecha de la pantalla.

Buffer: INTRODUZCA su tiempo de amortiguación preferido.

Weather: Activar/desactivar el pronóstico del tiempo para la pantalla de espera. Elija la unidad de temperatura que prefiera (°F o °C) y luego proceder a introducir su ubicación. Cuando se activa, el pronóstico del tiempo se muestra por turnos con la visualización del reloj en la pantalla de espera (cada 10 segundos).

Local Radio Setup

La radio detectará automáticamente las estaciones de su área local y mostrará en la "Radio Internet" todas las estaciones en "Radio Internet" -> "Radio Local".

Si desea cambiar las estaciones de área local a otros países, puede elegir "Configuración manual" para hacer el cambio.

FM(IR)/DAB(IR)/HD(IR): El producto recibirá el canal local de FM, DAB y HD. Si uno de ellos está en "desactivado", el producto no puede recibirlo.

Playback Setup: ENTER REPEAT ONE / REPEAT ALL / SHUFFLE

Device

El nombre por defecto del dispositivo para la DLNA es "AirMusic". Puedes cambiarle el nombre para la configuración de la DLNA en el PC o en el móvil. Código QR para descargar e instalar la aplicación de control "AirMusic" en el móvil

DLNA Setup

Cuando la radio se conecta con otros dispositivos DLNA, el nombre de la radio aparecerá como "AirMusic". Este es el nombre por defecto. Puedes cambiar otro nombre aquí como desees.

Software update

- La información de actualización aparecerá en la pantalla cuando haya una versión de actualización disponible en el servidor.
- Cuando hay una versión de actualización disponible en el servidor, puede hacer la actualización manual desde el menú de actualización.

Reset to default

Puede hacer este restablecimiento de fábrica para vaciar todos los ajustes y volver a los ajustes predeterminados. Tenga en cuenta que todos los preajustes de la estación, los ajustes y la configuración se perderán después de realizar el restablecimiento de fábrica. Observación: La reproducción se detiene cuando vuelve a los ajustes de fábrica. El dispositivo saltará a la configuración de idioma automáticamente. Después de eso, pasará a la configuración de Internet.

Solución de problemas

Problema	Procedimiento / Causas
La conexión WLAN no puede establecerse.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrate de que la radio y una red conectada (que tiene una conexión a Internet que funciona), se conectan a la misma red. • ¿Hay un servidor DHCP disponible o ha introducido una dirección IP estática? • ¿Es un cortafuegos configurado para bloquear los puertos de salida son? • Algunos puntos de acceso / repetidores / enrutadores pueden estar configurados para conectar sólo dispositivos con direcciones MAC registradas. Consulte el manual de su equipo W-LAN y añada la dirección MAC de la radio a la lista de „permitidos“ del Puntos de acceso. • Asegúrate de que has introducido la contraseña correcta (para W-LANs encriptadas / seguras). Presta atención a la ortografía correcta. • Si su W-LAN está „oculta“ (un posible escenario con muchas Router), introduzca el nombre de la red manualmente en el IR-6. Para ello, vaya al menú de Configuración -> Red -> Configuración manual -> Red de radio -> Introducir SSID.
La radio está conectada a Internet, pero algunas estaciones no se reproducen.	<ul style="list-style-type: none"> • Tal vez la estación está en una zona horaria diferente y está transmitiendo en el No, en absoluto. Demasiados usuarios intentan llegar a la estación y su capacidad/ancho de banda no es suficiente. El enlace ha expirado / ya no existe. El transmisor no existe (ya).
No puede encontrar los dispositivos UPnP o el ordenador que está buscando no se muestra.	<ul style="list-style-type: none"> • No está conectado a la red (ver arriba). • Se instala un cortafuegos y se configura de manera que los archivos compartidos no estén disponibles para los dispositivos externos. • La radio no está conectada al mismo grupo de trabajo o dominio que el ordenador correspondiente.
No puede compartir una carpeta para UPnP porque la función no está disponible (gris).	<ul style="list-style-type: none"> • Activar el intercambio de archivos.
Scan-Error	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que se produzcan errores cuando se escanea la carpeta IR-6 en un PC, por ejemplo, porque la aplicación para compartir archivos de Windows está expirando. Conecta el PC a la red con un cable para aumentar la velocidad de escaneo de forma significativa.
Buffering interminable	<ul style="list-style-type: none"> • Con una alta tasa de interrupciones de la corriente o una conexión insegura, el IR-6 puede que ni siquiera salga de la „amortiguación“ de la corriente. Compruebe la red, el módem y la conexión a Internet y póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet si es necesario.

Notas sobre la eliminación



Si esta ilustración (cubo de basura con ruedas tachadas) está en el producto, se aplica la Directiva Europea 2012/19/EU. Estos productos no deben eliminarse con los residuos domésticos normales. Consulte los reglamentos locales para la recogida por separado de los equipos eléctricos y electrónicos. Siga los reglamentos locales y no elimine los dispositivos viejos con los desechos domésticos. Al deshacerse de los dispositivos antiguos de acuerdo con las normas, el medio ambiente y la salud de sus semejantes estarán protegidos de posibles consecuencias negativas. El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Declaración de conformidad



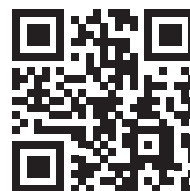
Fabricante:
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:

2011/65/UE (RoHS)
2015/53/EU (ROJO)

La declaración de conformidad completa del fabricante puede encontrarse en el siguiente enlace: <https://use.berlin/10032046>

Escanee este código QR o introduzca la URL.



Gentile Cliente,

Vogliamo iniziare ringraziandola per l'acquisto di questo dispositivo.

La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e il collegamento e di seguirle per evitare possibili danni tecnici.

Dati tecnici

Numero articolo	10032046, 10032047
Alimentatore	(Ingresso: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A max. Uscita: 5 V, 1 A)
Profilo di rete e codifica	IEEE802.11b/g/n; WEP/WPA/WPA2,WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Formati file supportati	WMA, MP3, WAV

Avvertenze di sicurezza

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e danneggiamenti:

- Non esporre il dispositivo alla pioggia.
- Non poggiare sul dispositivo contenitori pieni di liquidi, come vasi.
- Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore.
- Non riparare il dispositivo autonomamente. Per opere di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza ai clienti qualificato.
- Non lasciar cadere oggetti metallici nel dispositivo.
- Non poggiare oggetti pesanti sul dispositivo.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Non installare il dispositivo nelle immediate vicinanze di fonti di calore, come stufe, fornelli, forni, o altri oggetti che diventano molto caldi (ad es. amplificatori).
- Prima della messa in funzione, assicurarsi che la tensione dell'alimentazione coincida con i valori indicati sulla targhetta del dispositivo.
- Staccare la spina in caso di temporali, se non si usa il dispositivo per lunghi periodi o se uscite di casa.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Tenere sotto controllo i bambini e non inserire assolutamente oggetti nelle aperture di ventilazione.

Posizionamento

- **Attenzione** - non poggiare oggetti con fiamme libere, ad es. candele accese, sopra al dispositivo.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana, asciutta, impermeabile e resistente al calore.
- Cercare un luogo di posizionamento in cui i bambini non possono arrivare.
- La presa elettrica deve essere facilmente accessibile, in modo da poter staccare rapidamente la spina in caso di emergenza.
- Non installare o posizionare il dispositivo in librerie, mobili a incasso o in altri spazi stretti. Garantire una buona ventilazione del dispositivo.
- Non poggiare il dispositivo sopra ad amplificatori o altri dispositivi che possono diventare molto caldi. Il calore potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Non esporre il dispositivo a vibrazioni eccessive.

Oggetti piccoli/parti di imballaggio (sacchetto di plastica, scatola, ecc.)

Conservare i piccoli oggetti (ad es. viti e altro materiale di montaggio, schede di memoria) e le parti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini, in modo che non li ingeriscano. Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola. Pericolo di soffocamento!

Trasporto del dispositivo

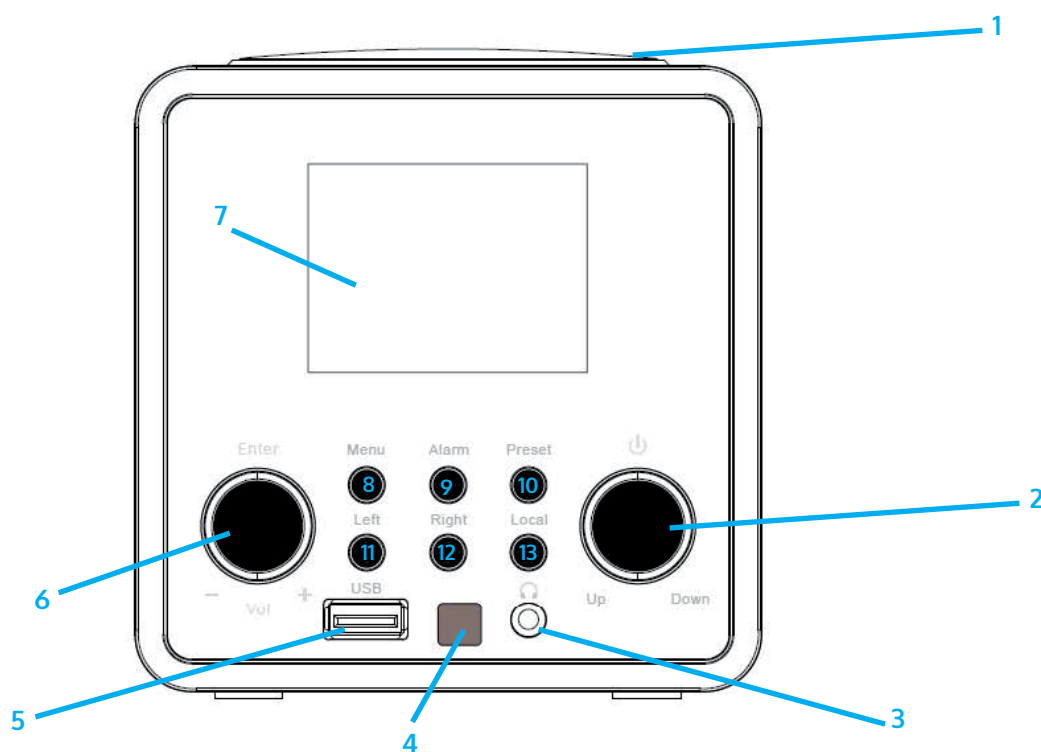
Conservare l'imballaggio originale. Per garantire protezione sufficiente durante il trasporto, metterlo nell'imballaggio originale.

Pulizia delle superfici esterne

Non utilizzare liquidi volatili, come spray per insetti. Eccessiva pressione durante la pulizia può rovinare le superfici. Parti in plastica o gomma non devono essere in contatto per tempi prolungati con il dispositivo. Utilizzare un panno asciutto.

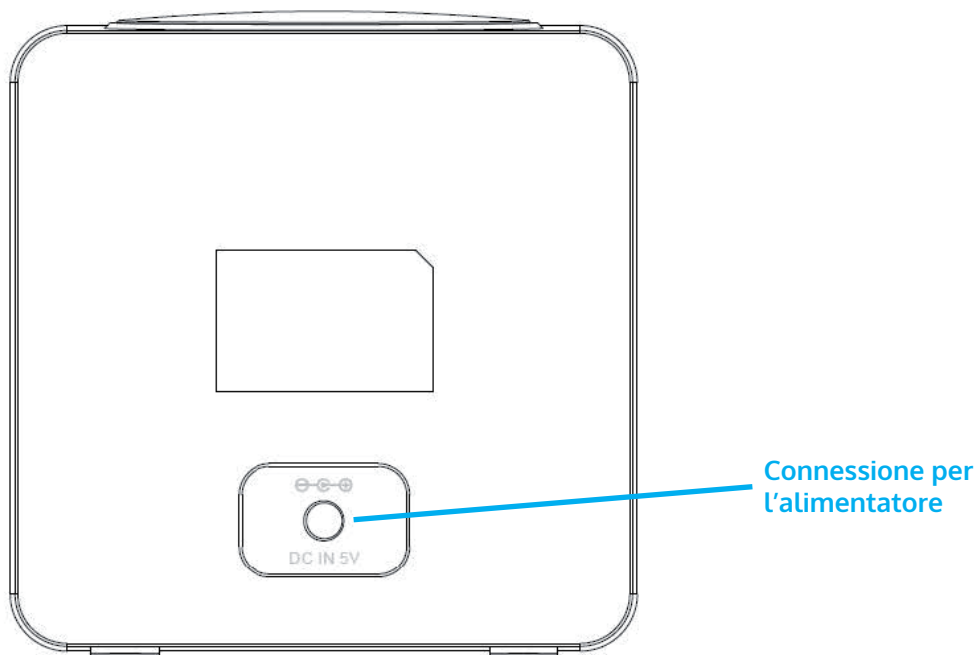
Descrizione del dispositivo

Lato frontale

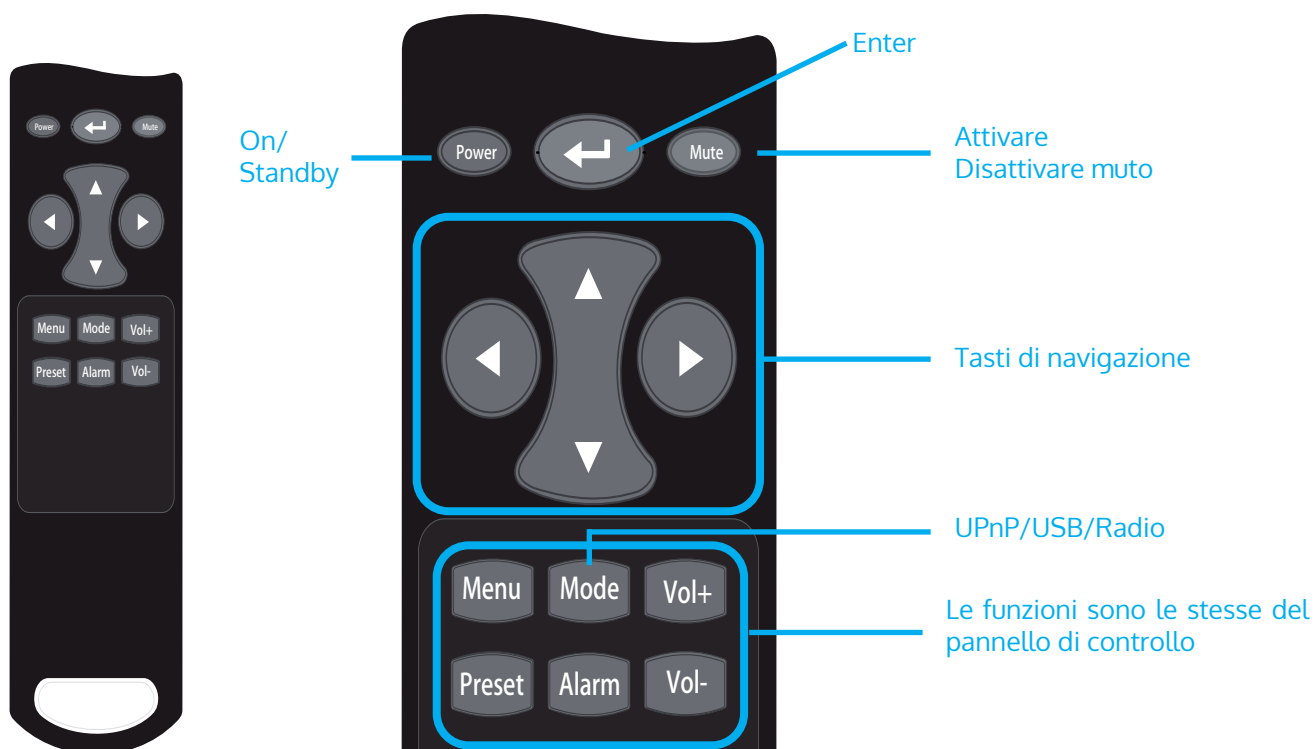


- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Altoparlante | 10 | Preset
Memoria emittenti |
| 2 | On - Off / In alto - In basso | 11 | Left (a sinistra)
Precedente / Indietro |
| 3 | Connessione cuffie | 12 | Right (a destra)
Successivo / Avanti |
| 4 | Ricevitore infrarossi | 13 | Local
Impostazioni per la radio locale |
| 5 | Connessione USB | | |
| 6 | Enter (Inserire) / Regolazione volume
Confermare / Aumentare e diminuire il volume | | |
| 7 | Display
Schermo da 2,4" | | |
| 8 | Menu
Per aprire il menu principale | | |
| 9 | Alarm
Per impostare la sveglia | | |

Lato posteriore

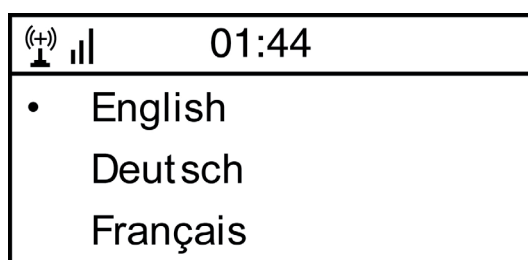


Telecomando



Messa in funzione al primo utilizzo

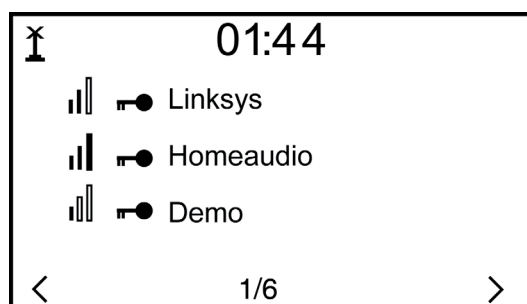
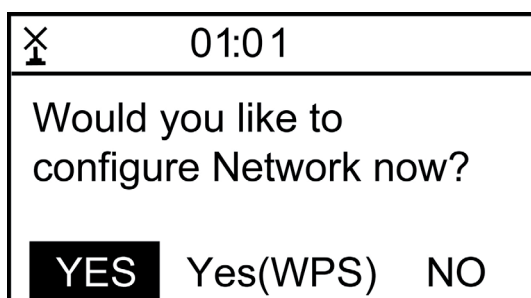
Collegare l'unità ad una presa di corrente utilizzando l'alimentatore. Il display si illumina e vi saluta con „Benvenuti“. Avete quindi la possibilità di selezionare una lingua del menu. Selezionare con i tasti freccia e confermare la selezione con il tasto OK.



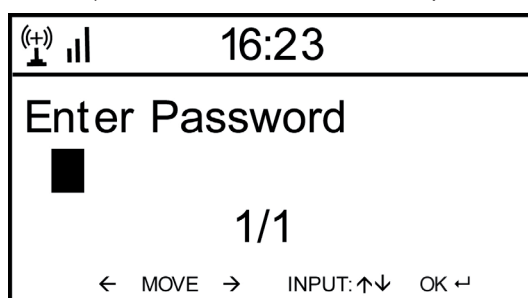
Successivamente l'apparecchio vi chiederà se all'accensione deve collegarsi automaticamente ad una WLAN memorizzata. Si consiglia di selezionare „Sì“ per confermare.

Impostazione della WLAN

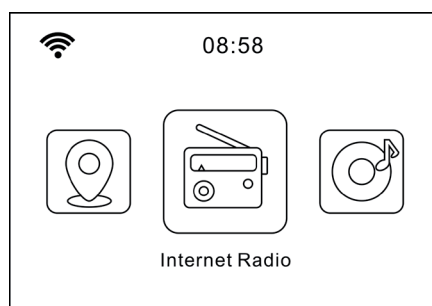
Appare la seguente schermata. Selezionare „Sì“ per impostare l'unità per una LAN senza fili esistente. Selezionare „Sì [WPS]“ se il router supporta WPS. La macchina inizia la ricerca delle reti esistenti. Potrebbe volerci un momento. Le reti trovate vengono visualizzate sotto forma di elenco:



Selezionare il router appropriato dall'elenco. Quando richiesto, inserire la chiave di rete (password) (tasti numerici e letterali sul telecomando, Digitazione/Invio, SINISTRA/DESTRA e INVIO).



L'apparecchio conferma la corretta connessione alla WLAN con il display „Network OK“. Viene quindi visualizzato il menu principale:

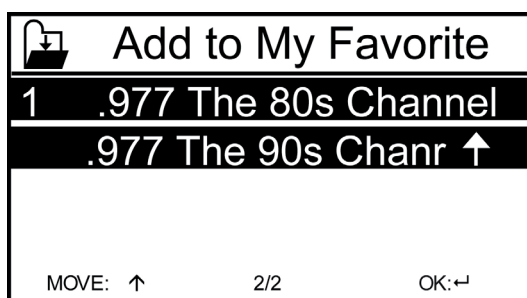


Internet-Radio

Selezionare Radio Internet dalle opzioni del menu principale. È possibile scegliere tra diverse opzioni. Per ascoltare immediatamente, selezionare „Radio/musica” e cercare la stazione desiderata.

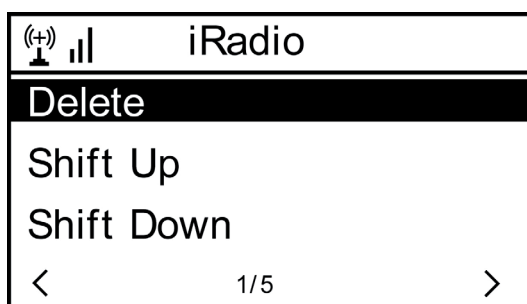
I miei preferiti

Visualizzare l'elenco dei canali precedentemente salvati come preferiti. Per salvare una stazione come preferita, durante la riproduzione della stazione radio desiderata, premere e tenere premuto il tasto Preset sul telecomando fino a quando non appare questa schermata:



L'icona  indica che la stazione è stata salvata. I preferiti sono ordinati in ordine alfabetico. È possibile memorizzare fino a 250 preimpostazioni.

Con una breve pressione del tasto di preselezione è possibile modificare la lista dei preferiti. Premere → per accedere alle seguenti opzioni per la stazione selezionata:



Selezionate DELETE per cancellare l'emittente selezionata dalla lista, SHIFT UP/DOWN per cambiare posizione nella lista all'emittente selezionata, o RENAME per cambiare il nome mostrato dell'emittente selezionata. Premete PLAY per riprodurre l'emittente.

Attenzione: i preset 1-5 sono posizioni di salvataggio fisse, che non possono essere occupate dall'utente.

Stazione radio/musica

I canali trovati sono visualizzati qui nei sottomenu secondo i criteri „Worldwide Top 20”, „Genere”, „Paese/Regione” e „Raccomandazioni”.

Stazioni locali: Elenco delle stazioni disponibili localmente

Ultime stazioni ascoltate: Elenco delle ultime stazioni ascoltate

Servizio: inserire il nome di una stazione radio desiderata sotto „Cerca stazioni” per cercarla in modo specifico. Se avete già un URL a portata di mano, inseritelo sotto „Aggiungi nuova stazione”.

Non appena si riproduce una stazione, un'icona della stazione (se disponibile) viene trasmessa e visualizzata sul display.

Air Music App

Alcune applicazioni disponibili per Android (ad es. Air Music Control) consentono di controllare la radio Internet dal proprio smartphone. Dopo aver scaricato e installato le applicazioni, collegare il telefono alla stessa rete dell'IR-6.

Una volta collegati gli apparecchi, sul telefono o sul tablet appare la stessa struttura di menu della radio Internet. È possibile utilizzare le stesse funzioni dell'apparecchio. La visualizzazione delle funzioni e delle voci di menu selezionate cambierà a seconda del funzionamento dell'apparecchio mobile. L'app visualizza il menu principale con le voci „Stazioni locali, Radio Internet, Media Center, Configurazione e Informazioni“.

Per sapere come funzionano le app, consultare le istruzioni per l'uso dei rispettivi produttori e le istruzioni per l'uso del proprio smartphone o tablet. Si prega di notare che la connessione UPnP del media player non è possibile durante l'utilizzo dell'applicazione.

Download der App:

- per iOS: <https://itunes.apple.com/de/app/airmusic-control/id848176615?mt=8>
- per Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=air.net.mediayou.AirMusicControlApp&hl=de>

Media-Center

Con la funzione di lettore musicale, potete trasmettere la vostra libreria musicale in streaming dal vostro computer attraverso la rete locale. I file MP3, WMA e FLAC possono essere trasmessi in streaming. Per abilitare questa funzione, condividere le cartelle corrispondenti sul proprio computer in rete.

UPnP consente di sfogliare o filtrare la musica memorizzata sul computer per categoria da un dispositivo esterno come l'IR-6. A tal fine sono necessari i seguenti elementi: i file che sono contrassegnati (con tag ID3) in tutta la loro lunghezza e un sistema server adeguato, ad esempio un PC con Windows Media Player 11 (o superiore). Seguite questi passi:

- Assicurarsi che il PC e la radio siano collegati e registrati sulla stessa rete.
- Aprire Windows Media Player e aggiungere i file e le cartelle alla libreria desiderata.
- Attivare lo streaming dei media (Media Library -> Streaming -> Attivare lo streaming dei media).
- Assicuratevi che la radio abbia i diritti di accesso selezionandola e cliccando su „Consenti“.
- L'IR-6 è ora in grado di trasmettere contenuti multimediali dal computer. Il servizio UPnP funziona in background, quindi non è necessario avviare il WMP per consentire la riproduzione dei media.

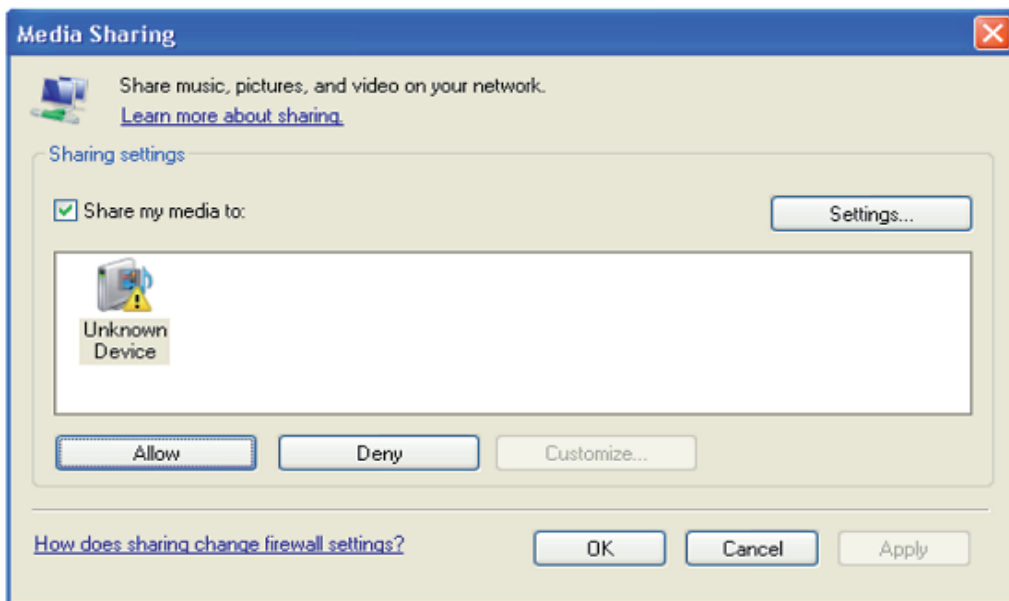
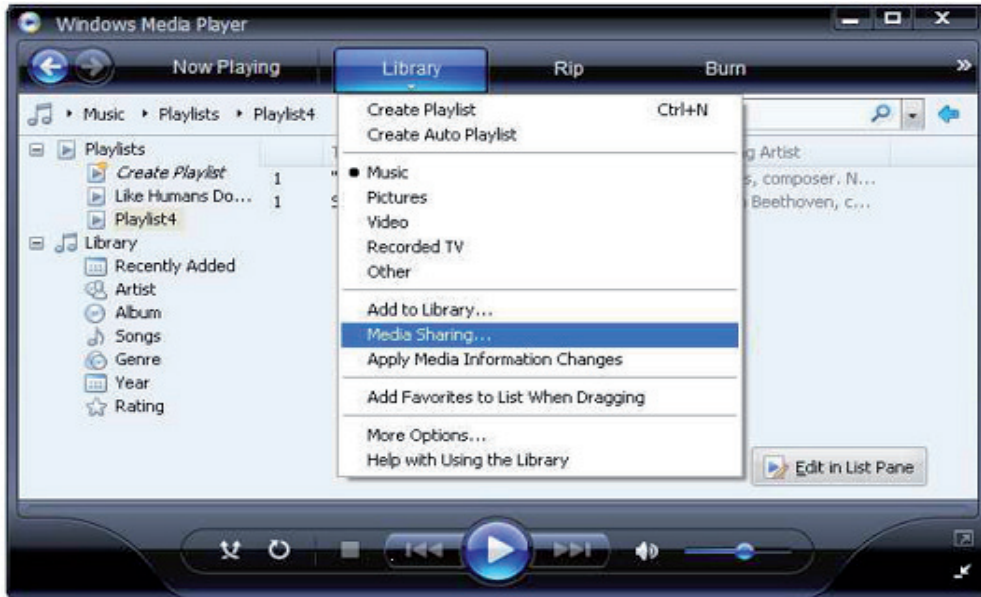
Per collegare l'IR-6 alla condivisione UPnP del computer, selezionare Media Player -> UPnP nel menu principale della radio. Accendere UPnP nel sottomenu corrispondente (Destra).

Il dispositivo cercherà ora i server UPnP disponibili. Dopo una scansione riuscita, queste vengono visualizzate sul display. Selezionare il server desiderato e premere OK sul telecomando o ENTER sull'apparecchio.

Il computer visualizzerà il messaggio che un dispositivo sta cercando di connettersi al server UPnP. Aprire „Media Sharing“ in Windows Media Player e fare clic su „Consenti“ nella finestra di dialogo che si apre.

Per accedere al lettore musicale, selezionarlo premendo MODE o nel menu principale. Nel sottomenu Music Player, selezionare Shared Media, quindi selezionare un computer con contenuti condivisi dall'elenco dei dispositivi UPnP collegati (se si dispone di streaming multimediale abilitato su più computer).

Utilizzare i tasti freccia convenzionali e PLAY/PAUSE per controllare la riproduzione, oppure i tasti freccia (sul telecomando) o DIAL/ENTER e LEFT/RIGHT sul pannello frontale per navigare.



Informations-Center

Informazioni meteorologiche

Visualizzare le informazioni meteorologiche/previsioni del tempo. È possibile impostare la visualizzazione anche in standby. Premete → e confermate con OK. Sulla schermata di standby ora vengono mostrate alternativamente ora e previsioni meteo a intervalli di 10 secondi. Attivare il cambiamento della visualizzazione alternata con ENTER. Con LEFT/RIGHT potete scorrere tra le previsioni per i giorni successivi.

Informazioni finanziarie: Visualizzazione delle informazioni di borsa

Informazioni sul sistema: Visualizzazione del numero di versione del firmware, del MAC e degli indirizzi IP

Impostazioni

Indicazione dell'ora: analogica/digitale

My MediaU Management

Gestite le liste di emittenti in piena comodità dal computer, attivando MediaU (Impostazioni>My MediaU Management).

media U

Hello Karen my mediaU Edit profile

Search station, genre / location / city / callsign... Search

Genre Location DAB

Home my mediaU Manage Radio

my mediaU radio

By registering your radio that support 'my mediaU' function, You can :

1. Organize favorite stations for your radios.
2. Manually add stations on your radios.

Add radio (PC and mobile phone users not required)

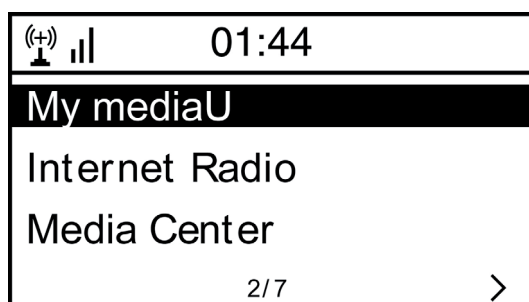
Radio Name
Name your radio here.

Serial Number [Where and how to get serial number.](#)
Enter radio's access code here.

Save

Visitate il sito <http://www.mediayou.net/> e registrate la vostra radio sul portale. Seguite le indicazioni sul sito web.

Una volta registrati, organizzate la vostra lista dei preferiti online. Le modifiche (fino a 5 utenti possono registrarsi con il numero di serie della radio) saranno sincronizzate con l'IR-6.



Rete

- Impostazioni di rete wireless: selezionare per cercare le W-LAN disponibili e visualizzarle come elenco.
- Wireless Network (WPS PBC): Selezionare per cercare le reti WPS disponibili.
- Configurazione manuale: Impostare manualmente il DHCP e l'SSID o cancellare la connessione di rete attuale.
- Controllare la rete all'accensione: Abilitare la connessione automatica all'ultima W-LAN utilizzata ogni volta che l'unità viene riavviata.

Data & ora

Impostare qui l'ora e la data corrente. Utilizzare i tasti freccia (su / giù) per modificare i valori e i tasti freccia (destra / sinistra) per modificare la posizione del cursore.

Impostazioni del formato dell'ora: 12 ore / 24 ore

Impostazioni del formato della data: AA/MM/GG, GG/MM/AAAA o MM/GG/AAAA

DST = Attivare/disattivare l'orario estivo/invernale

Sveglia

- Abilita / disabilita Allarme1 e/o Allarme2. Seguire la navigazione nel menu per selezionare l'intervallo di ripetizione (ad es. giornaliero / solo in determinati giorni), l'ora e il tipo di allarme (suono/melodia/radio Internet).
- Allarme sonnellino: tenere premuto un „Power Nap“ e impostare un numero specifico di minuti. In questo modo è possibile saltare le impostazioni temporali delle opzioni Alarm1/2.
- Volume della sveglia: Impostare qui il volume della sveglia.

Timer: Countdown (max. 100 minuti)

Lingua

Scegliere tra inglese, tedesco, spagnolo, francese, portoghese, olandese, italiano, russo, svedese, norvegese, danese o finlandese come lingua del menu.

Dimmer

Abbassare il display qui. Selezionare il livello di dimmerazione per il modo di risparmio energetico (attivato dopo alcuni minuti senza funzionamento) e il modo di utilizzo normale.

Display: Monocromatico/ a colori

Gestione dell'energia

Impostare il periodo di tempo dopo il quale l'apparecchio entra automaticamente in modalità standby se non viene utilizzato. È possibile scegliere tra 5, 15 e 30 minuti o disattivare la funzione.

Timer

Impostare il timer su 15, 30, 60, 90, 120, 150 o 180 minuti. Al termine del periodo di tempo selezionato, l'IR-6 passa automaticamente in modalità standby.

Buffering

Impostare il tempo minimo di buffering a 2, 4 o 8 secondi. Un tempo di buffering più lungo può fornire uno streaming più stabile quando la rete o la connessione Internet è lenta o soggetta a interferenze.

Meteo

Impostare l'indicazione del tempo sullo schermo di standby, l'unità di misura della temperatura (°C o °F) e la propria regione.

Impostazione della stazione locale

L'apparecchio trova automaticamente le stazioni radio locali disponibili e le visualizza sotto la voce corrispondente in Internet Radio. Selezionare „Imposta manualmente“ per sintonizzare le stazioni locali di un'altra regione, se lo si desidera.

FM(IR)/DAB(IR)/HD(IR): L'unità riceve il canale locale in FM, DAB e HD. Se uno di loro è impostato su „disattivare“ è impostato, l'apparecchio non può ricevere il canale.

Impostazione di riproduzione

Scegliere tra „Repeat All“ (ripete tutti i file nella cartella durante lo streaming UPnP), „Repeat One“ (ripete la traccia corrente) o „Random“ (riproduce le tracce disponibili in ordine casuale).

Impostazione DLNA

Cambiare il nome del dispositivo per la visualizzazione durante le connessioni DLNA.

Riprendere la riproduzione all'accensione

Selezionate qui „On“, in modo che l'unità riproduca (e continui a riprodurre) l'ultima stazione / sorgente musicale che avete ascoltato ad ogni riavvio.

Aggiornamento del software

Le informazioni sugli aggiornamenti del firmware disponibili possono essere visualizzate qui. Installare gli aggiornamenti software disponibili.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristinare il dispositivo allo stato originale. Tutte le liste delle stazioni e dei preferiti (se memorizzate localmente) e le impostazioni vengono cancellate. L'unità passa quindi automaticamente alla selezione della lingua e alle impostazioni W-LAN.

Risoluzione problemi

Problema	Soluzione / Cause
Non è possibile stabilire la connessione Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicuratevi che la radio e il computer (con connessione a Internet funzionante) siano registrati alla stessa rete. • C'è un firewall impostato in modo da bloccare connessioni di uscita. • Alcuni Access Point/Repeater/Router possono essere impostati in modo da poter registrare solo dispositivo con indirizzo MAC. Controllate nel manuale del dispositivo Wi-Fi e inserite l'indirizzo MAX della radio alla lista dei dispositivi "Autorizzati" dell'Access Point. • Assicuratevi di aver inserito la password corretta (se necessaria per la rete Wi-Fi). Fate attenzione alla corretta modalità scrittura. • Se la vostra rete Wi-Fi è nascosta (un'opzione in molti router), inserite manualmente il nome della rete nella vostra radio IR-120. Andate poi su Menu impostazioni>Rete>Configurazione manuale>Rete radio>Inserire SSID.
La radio è collegata a Internet, ma alcune stazioni non vengono riprodotte.	<ul style="list-style-type: none"> • Forse l'emittente si trova in un altro fuso orario e non trasmette al momento. • Troppi utenti cercano di raggiungere l'emittente e la sua capacità/larghezza di banda non è sufficiente. • Il link non è più valido/non esiste più. • L'emittente non esiste (più).
Non è possibile trovare dispositivi UPnP o non vengono mostrati computer cercati.	<ul style="list-style-type: none"> • Non siete registrati alla rete (v. sopra). • C'è un firewall installato e impostato in modo da non rendere disponibili file condivisi per dispositivi esterni. • La radio non è registrata nello stesso gruppo di lavoro o dominio del relativo computer.
Non è possibile autorizzare cartelle per UPnP, dato che la funzione non è disponibile (grigio)..	<ul style="list-style-type: none"> • Attivare la condivisione dei file.
Errore scansione	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che si verifichino errori quando la cartella IR-6 è in scansione su un PC, ad esempio perché l'applicazione di condivisione file di Windows è in esecuzione. Collegare il PC alla rete con un cavo per aumentare significativamente la velocità di scansione.
Buffering infinito	<ul style="list-style-type: none"> • Con un alto tasso di interruzioni dello streaming o una connessione non sicura, l'IR-6 potrebbe non riuscire a uscire dal „buffering“ del flusso. Controllate la rete, il modem e la connessione Internet e contattate il vostro Internet Service Provider se necessario.

Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il bidone dei rifiuti con le ruote), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti per la raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Attenersi alle disposizioni vigenti e non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.

Dichiarazione di conformità



Produttore:
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:

2011/65/UE (RoHS)
2015/53/EU (ROSSO)

La dichiarazione di conformità completa del produttore è disponibile al seguente link: <https://use.berlin/10032046>

Per farlo, scansionare questo QR Code o inserire l'URL.

